



Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien

Matériel de bois de chauffage



**Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et d'entretien avant l'installation.
Le manuel d'instructions fait partie intégrante du produit**



Cher client, tout d'abord, merci d'avoir acheté un produit FM Calefacción. Ce produit a été conçu dans toutes ses parties dans le but de satisfaire toutes vos exigences d'utilisation et de sécurité. Ce manuel d'instructions vous aidera à utiliser correctement votre poêle. Nous vous conseillons de lire attentivement ces instructions avant de commencer à utiliser le produit.

AVANT-PROPOS

- Ce manuel d'instructions a été rédigé par le fabricant et doit être suivi dans son intégralité. Les informations données ci-dessous doivent être prises en considération tant par l'utilisateur du produit que par le personnel technique accrédité qui effectuera l'installation, le nettoyage et/ou l'entretien du produit.
- L'objectif du manuel est d'assurer, avec des garanties, la bonne installation et l'utilisation du produit.
- Pour garantir une longue durée de vie du produit et un fonctionnement sûr, suivez les instructions de ce manuel.
- Les plans et schémas présentés ci-dessous nous donnent une vision du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis.
- Il est conseillé de conserver ce manuel et de le consulter chaque fois que vous souhaitez effectuer une opération avec le produit.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage éventuel pouvant survenir à des personnes, des choses ou des animaux en raison du non-respect des instructions dudit manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien, ainsi que du non-respect des lois et réglementations en vigueur. pays d'installation.

INDICE

1.	CERTIFICAT CE	4
2.	CARBURANT.....	11
3.	NORMES DE SÉCURITÉ.....	11
3.1.	Avertissements généraux.....	11
3.2.	Avertissements de sécurité.....	12
4.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	13
5.	FACILITÉ	18
5.1.	Règles générales.....	18
5.2.	Normes de sécurité	19
5.3.	Protection des poutres et des colonnes.....	20
5.4.	Systèmes d'évacuation des fumées, tubes et connexions	20
5.4.1.	Manchon anti-condensation	21
5.5.	Convention naturelle (modèles insérables)	21
5.6.	Mesures d'insertion (Insérer des modèles).....	21
5.7.	Dernière partie de la cheminée.....	21
6.	FONCTIONNEMENT. PREMIÈRE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT	22
6.1.	Peinture au premier éclairage.....	22
6.2.	Système mains froides/gants	23
6.3.	Régulation primaire du Béliet.....	23
6.3.1.	Régulation de l'air primaire pour les modèles IZ et Hydro.....	23
6.4.	Régulation Arie secondaire / Nettoyant vitres	24
6.5.	Montage et démontage des déflecteurs	24
6.6.	Régulation de la ventilation.....	24
6.7.	Grill rôti.....	24
7.	ENTRETIEN ET SOINS	25
7.1.	Nettoyage et entretien de la sortie de fumée.....	25
7.2.	Nettoyage et entretien des équipements	25
7.2.1.	Surface externe	26
7.2.2.	Verre.....	26
7.2.3.	Joint de porte de caserne de pompiers.....	27
7.2.4.	Tiroir à cendres.....	27
7.2.5.	Gril de coulée	27
7.2.6.	Grèves saisonnières.....	27
8.	CANALISATION PRIMAIRE DE L'AIR.....	27
8.1.	Kit de canalisation d'air primaire pour les modèles insérables et de la série M	27
8.2.	Kit de canalisation d'air primaire pour les modèles IZ et Hydro	28
9.	KIT DE VENTILATION	28
9.1.	Kit de ventilateur axial.....	28
9.2.	Kit de ventilateur tangentiel.....	29
9.3.	Kit de ventilation pour les modèles IZ.....	30
9.3.1.	Kit turbine tangentielle.....	30
9.3.2.	Kit de turbine centrifuge	31
10.	POTENTIOMÈTRE ANALOGIQUE (Modèles avec ventilateurs)	32
11.	GARNITURE (modèles série C).....	33
12.	CADRE (En option pour les modèles IZ et Hidro).....	33
13.	BOITE ALIMENTAIRE EN ACIER	34
14.	PLAQUE DE PROTECTION EN ACIER.....	34
15.	SPÉCIFICATIONS DES ÉQUIPEMENTS HYDRO	34
15.1.	Schéma d'installation pour équipement hydroélectrique.....	34
15.2.	Connexions	36
15.3.	Kit de régulateur de tirage (en option pour les équipements HIDRO)	36
16.	RÉGULATION DE L'ÉPAULE	37
17.	CASUISTIQUE	37
18.	GARANTIE	38
19.	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	39

1. CERTIFICAT CE

22	 EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
			
POÊLE À BOIS CH-0 / CH-1 / CH-3 / CH-5 / CH-5 H POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE			
Puissance nominale			11,2 kW
Performance			74 %
Émission de CO à 13% O2			0,09 %
Température des fumées			322 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm
Fonctionnement			Intermittent
Type de carburant			Bois de chauffage et briquelettes
Conduit			Non partagé
Matériaux de construction d'équipement			Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés			
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION			

22	 EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
			
POÊLE À BOIS CH-4 / CH-4 R / CH-8 / CH-8 R / M-106 / M-106 R / M-107 T HL-100 / HL-100 R / HLI-100 / HL-100 F / HL-100RF / HLI-100F POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE			
Puissance nominale			9,5 kW
Performance			80,9 %
Émission de CO à 13% O2			0,08 %
Température des fumées			173 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm
Fonctionnement			Intermittent
Type de carburant			Bois de chauffage et briquelettes
Conduit			Non partagé
Matériaux de construction d'équipement			Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés			
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION			

22		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007		
POÊLE À BOIS CH-9 / CH-9 R / HL-200 / HL-200 F / HL-200 R HL-200 RF HLI-200 / HLI-200 F POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		10,9 kW
Performance		82 %
Émission de CO à 13% O2		0,12 %
Température des fumées		157 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles		800 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

22		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007		
POÊLE À BOIS M-101 / M-102 / M-104 / M-105 / M-105 H POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		11,3 kW
Performance		82 %
Émission de CO à 13% O2		0,11 %
Température des fumées		217 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles		1100 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

22  EN-13229:2001/A1:2003 /A2:2004/AC:2006/AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
INSERT À BOIS IT-165 / IT-165 K / IT-165 FK POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE	
Puissance nominale	12,6 kW
Performance	81 %
Émission de CO à 13% O2	0,09 %
Température des fumées	311 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles	1000 mm
Fonctionnement	Intermittent
Type de carburant	Bois de chauffage et briquettes
Conduit	Non partagé
Matériaux de construction d'équipement	Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés	
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION	

22  EN 13229:2001 / A1:2003 / A2:2004 / AC:2006 / AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
INSERT À BOIS I-170 / IT-170 / IT-170 K / IT-170 F / IT-170 FK / IT-172 IT-172 K / IT-172 F / IT-172 FK / IT-172 I / IT-172IK / IT-172 IF / IT-172 IFK / IT-172 D IT-172 DK / IT-172 DF / IT- 172 DFK / IT-173 / IT-173 K / IT-173 F / IT-173 FK M-170 / M-170 L / M-170 LK / M-170 K / M-170 FK / M-172 LK / M-173 / M-173 K M-173 F / M-173 FK / M-173 LK / M-300 / M-300 T / M-300 TK / M-300 TFK POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE	
Puissance nominale	12,6 kW
Performance	81 %
Émission de CO à 13% O2	0,12 %
Température des fumées	343 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles	600 mm
Fonctionnement	Intermittent
Type de carburant	Bois de chauffage et briquettes
Conduit	Non partagé
Matériaux de construction d'équipement	Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés	
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION	

22	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
INSERT À BOIS I-180 / IT-180 / IT-180 K / IT-180 F / IT-180 FK / IT-182 I / IT-182 IK IT-182 IF / IT-182 IFK / IT-182 D / IT -182 DK / IT-182 DF / IT-182 DFK / IT-183 / IT-183 K IT-183 F / IT-183 FK / IT-180 H / M-180 K / M-180 FK / M-180 LK / M-183 FK / M-183 LK POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		12,8 kW
Performance		81%
Émission de CO à 13% O2		0,07%
Température des fumées		260°C
Distance minimale aux matériaux combustibles		850 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

22	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
INSERT À BOIS IT-100 / IT-100 K / IT-100 F / IT-100 FK / IT-102 / IT-102 K IT-102 F / IT-102 FK / IT-122 I / IT-122 IK / IT-122 IF / IT-122 IFK / IT-122 D / IT-122 DK IT-122 DF / IT-122 DFK / IT-103 / IT-103 K / IT-103 F / IT-103 FK / M-100 K / M-100 FK M-100 LK / M-103 K / M-103 FK / M-103 LK / M-122 LK POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		13,3 kW
Performance		81 %
Émission de CO à 13% O2		0,10 %
Température des fumées		312 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles		800 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

22	 EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
FOYER À BOIS EN MÉTAL C-300 / C-300 T / C-300 TK / C-300 TFK C-303 / C-303 T / C-303 TK / C-303 TFK / C-302 I / C-302 IK / C-302 D C-302 DK / C-104 / C-104 K / C-300 R / C-300 RH POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		10,9 kW
Performance		79 %
Émission de CO à 13% O ₂		0,10 %
Température des fumées		241 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles		1000 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

22	 EN 13240:2001/ A2:2004/ AC:2006 / AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
FOYER À BOIS EN MÉTAL C-200 / C-200 K / C-203 / C-203 K / C-200 R C-200 RK / C-200 H / C-200 RH / C-204 / C-204 K POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE		
Puissance nominale		13,8 kW
Performance		79 %
Émission de CO à 13% O ₂		0,12 %
Température des fumées		267 °C
Distance minimale aux matériaux combustibles		900 mm
Fonctionnement		Intermittent
Type de carburant		Bois de chauffage et briquettes
Conduit		Non partagé
Matériaux de construction d'équipement		Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés		
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION		

23	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com	
INSERT À BOIS HIDRO-70 POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE				
Puissance nominale			16,5 kW	
Pouvoir transférer à l'eau			10,4 kW	
Puissance libérée dans l'environnement			6,1 kW	
Performance			80,4 %	
Émission de CO à 13% O2			0,09 %	
Température des fumées			154 °C	
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm	
Fonctionnement			Intermittent	
Type de carburant			Bois de chauffage et briquettes	
Conduit			Non partagé	
Matériaux de construction d'équipement			Acier	
Utilisez uniquement les carburants recommandés				
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION				

23	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com	
INSERT À BOIS HIDRO-80 POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE				
Puissance nominale			19,0 kW	
Pouvoir transférer à l'eau			12,0 kW	
Puissance libérée dans l'environnement			7,0 kW	
Performance			80,4%	
Émission de CO à 13% O2			0,09%	
Température des fumées			165°C	
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm	
Fonctionnement			Intermittent	
Type de carburant			Bois de chauffage et briquettes	
Conduit			Non partagé	
Matériaux de construction d'équipement			Acier	
Utilisez uniquement les carburants recommandés				
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION				

23	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com	
INSERT À BOIS IZ-170 K / IZ-170 FK				
POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE				
Puissance nominale			9,0 kW	
Performance			80,5 %	
Émission de CO à 13% O2			0,12 %	
Température des fumées			190 °C	
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm	
Fonctionnement			Intermittent	
Type de carburant			Bois de chauffage et briquettes	
Conduit			Non partagé	
Matériaux de construction d'équipement			Acier	
Utilisez uniquement les carburants recommandés				
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION				

23	 EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007		FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com	
INSERT À BOIS IZ-180 K / IZ-180 FK				
POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE				
Puissance nominale			11,0 kW	
Performance			81%	
Émission de CO à 13% O2			0,11%	
Température des fumées			195°C	
Distance minimale aux matériaux combustibles			800 mm	
Fonctionnement			Intermittent	
Type de carburant			Bois de chauffage et briquettes	
Conduit			Non partagé	
Matériaux de construction d'équipement			Acier	
Utilisez uniquement les carburants recommandés				
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION				

23  EN 13229:2001/A1:2003/ A2:2004/AC:2006/AC:2007	FM CALEFACCIÓN, S.L. B-14.343.594 Ctra. De Rute km 2,700 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
INSERT À BOIS IZ-100 K / IZ-100 FK POÊLE INDÉPENDANT À COMBUSTIBLE SOLIDE	
Puissance nominale	14,5 kW
Performance	81%
Émission de CO à 13% O₂	0,10%
Température des fumées	205°C
Distance minimale aux matériaux combustibles	800 mm
Fonctionnement	Intermittent
Type de carburant	Bois de chauffage et briquelettes
Conduit	Non partagé
Matériaux de construction d'équipement	Acier
Utilisez uniquement les carburants recommandés	
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION	

2. CARBURANT

Utilisez du bois de chauffage sec (hêtre, bouleau, charme) comme combustible en veillant à ce que le taux d'humidité ne dépasse pas 20 %. Gardez à l'esprit que le bois de chauffage avec une humidité de 50 à 60 % ne chauffe pas, a une mauvaise combustion, crée de nombreuses impuretés, libère un excès de vapeur d'eau et produit un excès de sédiments sur l'appareil, la vitre et les conduits de fumée. Vous pouvez également utiliser des briquelettes de bois de chauffage pressées.

Allumez le feu avec les tablettes prévues à cet effet ou à l'aide de papier et de petit bois de chauffage. Vous ne devez jamais utiliser de combustibles liquides pour allumer votre poêle. Tenir à l'écart de tout type de liquide inflammable (Essence, pétrole, alcool, etc.). Ne pas utiliser comme combustible des déchets ménagers, des matières plastiques ou des produits gras qui contaminent l'environnement et peuvent provoquer des risques d'incendie par obstruction du conduit.

3. NORMES DE SÉCURITÉ

3.1. Avertissements généraux

Avant d'utiliser le poêle pour la première fois, il est conseillé de lire complètement et attentivement le manuel suivant:

- Avant d'utiliser le poêle pour la première fois, assurez-vous que tous les accessoires et composants ont été fournis.
- Avant de l'allumer, vous devez vous assurer que le gril est dans la bonne position, qu'il n'est pas plein de cendres et que la porte est bien fermée.
- Dans le cas où notre équipe dispose d'un appareil qui nécessite que nous le connectons à l'alimentation, nous devons revoir ladite installation avant de procéder.
- Pour un fonctionnement correct, assurez-vous que la sortie des fumées n'est pas obstruée ou recouverte et que l'entretien du poêle décrit dans ce manuel a été effectué.
- Utilisez uniquement du carburant de bonne qualité.
- Ne polissez pas le verre.
- L'équipement ne peut être mis en marche qu'après avoir installé le tuyau d'évacuation des fumées.
- L'équipement hydroélectrique ne doit être utilisé qu'une fois installé sur le système de chauffage correspondant de votre maison, donc l'utilisation de ce type d'équipement sans celui-ci est totalement interdite, étant donc hors garantie si ce point n'est pas respecté.

- Certaines parties du poêle peuvent atteindre des températures élevées, elles doivent donc être manipulées uniquement avec une protection adéquate. Nous vous recommandons de ne placer aucun objet à proximité ou posé sur le dessus de l'équipement.
- Ne passez pas le conduit d'évacuation des fumées à proximité de câbles électriques ou de matériaux inflammables.

Tous les produits développés par FM Calefacción S.L. sont testés en usine: contrôle qualité, vérification des composants et revue finale.

3.2. Avertissements de sécurité

Nos poêles sont fabriqués sous un contrôle strict, en accordant une attention particulière à chacun des composants, dans le but de protéger l'utilisateur et l'installateur des accidents accidentels qui pourraient survenir. Pour cette raison, nous recommandons:

- Après chaque intervention/manipulation sur le produit, le personnel autorisé doit vérifier toutes les connexions électriques si l'équipement en est équipé, afin d'éviter les courts-circuits ou les chocs électriques.
- L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié, qui devra fournir à l'utilisateur une déclaration de conformité de l'installation. L'installateur sera responsable d'installer le produit conformément aux normes en vigueur, ainsi que de s'assurer du bon fonctionnement du produit installé.
- La connaissance de toutes les réglementations européennes, nationales, régionales et régionales en vigueur dans le pays d'installation, ainsi que de ses lois à cet égard, est nécessaire.
- FM Calefacción décline toute responsabilité si ces précautions ne sont pas respectées.
- Ce manuel fait partie du produit: nous devons veiller à ce qu'il soit toujours livré avec le produit, que ce soit en cas de transfert à un autre utilisateur ou après un déplacement. Si le manuel est endommagé ou perdu, il faudra en demander un autre au service d'assistance technique.
- Cet équipement doit être utilisé aux fins pour lesquelles il a été fabriqué.
- L'utilisation de l'équipement doit être effectuée par une personne adulte et responsable, possédant les connaissances techniques nécessaires à la manipulation ordinaire de ses composants mécaniques et électriques. Assurez-vous que les enfants ne s'approchent pas du poêle lorsqu'il est allumé.
- Le fabricant décline toute responsabilité contractuelle concernant les dommages aux personnes physiques, aux animaux et/ou aux choses, causés par des erreurs d'installation, de réglage, d'entretien et/ou une mauvaise utilisation du produit.
- Une fois l'emballage retiré, assurez-vous que tout le contenu a été fourni. S'il manque des pièces, vous devez vous rendre chez le distributeur où le produit a été acheté.
- Tous les composants qui composent le produit ont été fabriqués pour assurer et garantir le bon fonctionnement du poêle, c'est pourquoi, si nécessaire, ils doivent être remplacés par des pièces de rechange d'origine et fournis exclusivement par un centre d'assistance technique agréé (faible risque de perte de la garantie si ce point n'est pas respecté).
- Afin de préserver la fonctionnalité et la sécurité du produit, des tâches de maintenance doivent être effectuées régulièrement. L'entretien général (à la charge de l'utilisateur) doit être effectué en fonction de la consommation et en tenant compte du fait qu'il est obligatoire d'effectuer un entretien annuel. La maintenance doit être programmée en collaboration avec les services d'assistance technique, qui doivent délivrer un reçu une fois la tâche réalisée (faible risque de perte de garantie si ce point n'est pas respecté).
- L'appareil, et en particulier ses surfaces extérieures, atteindra des températures élevées pendant la période de fonctionnement de notre équipement, vous devez donc éviter de toucher ces zones, sauf si vous utilisez le gant fourni comme accessoire avec l'équipement.



IMPORTANT:

Les appareils à bois deviennent chauds pendant le fonctionnement, par conséquent, vous devez agir avec prudence et rester à l'écart, en particulier éviter la proximité des enfants, des personnes âgées ou d'autres personnes nécessitant une attention particulière, ainsi que des animaux domestiques, lorsque l'appareil est en marche.

Assurez-vous que les enfants ou autres personnes non familiarisées avec le fonctionnement de l'appareil sont surveillés par des personnes responsables lorsqu'ils s'en approchent. Pour vous protéger contre les brûlures et pour protéger l'approche des enfants ou des personnes qui ne doivent pas entrer en contact avec l'appareil, placez un coupe-feu, un pare-étincelles ou un séparateur. Il est recommandé d'utiliser des gants ignifuges lors de la manipulation de l'appareil.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques	CH-0	CH-1	CH-3	CH-5	CH-5 H
Poids (kg.)	67	72	90	69	93
Hauteur (mm)	812	783	968	813	1018
Largeur (mm)	600	608	608	895	895
Profondeur (mm)	386	434	434	522	522
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	150	150	150	150	150
Volume de chauffage maximum (m ³)	305	305	305	305	305
Performance à puissance nominale (%)	74	74	74	74	74
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1175	1175	1175	1175	1175
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	59	59	59	59	59
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	39	39	39	39	39
Puissance thermique maximale (kW)	15,13	15,13	15,13	15,13	15,13
Puissance utile nominale (kW)	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,39	3,39	3,39	3,39	3,39
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	322	322	322	322	322
Débit massique (g/s)	11,2	11,2	11,2	11,2	11,2
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	CH-4	CH-4 R	CH-8	CH-8 R	M-106	M-106 R	M-107	HL-100 / HL-100 F	HL-100 R / HL100 RF	HLI-100 / HLI-100 F
Poids (kg.)	110	116	128	128	140	160	146	145	160	115
Hauteur (mm)	1115	1124	1136	11h30	1166	1161	1180	1059	1059	1050
Largeur (mm)	675	982	650	1064	745	1100	728	814	1101	615
Profondeur (mm)	435	590	495	718	505	755	543	520	772	392
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	150	150	150	150	200	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	260	260	260	260	260	260	260	260	260	260
Performance à puissance nominale (%)	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9	80,9
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1101	1101	1101	1101	1101	1101	1101	1101	1101	1101
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	111	111	111	111	111	111	111	111	111	111
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
Puissance thermique maximale (kW)	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7	11,7
Puissance utile nominale (kW)	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76	2,76
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	173	173	173	173	173	173	173	173	173	173
Débit massique (g/s)	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1	13,1
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	CH-9	CH-9 R	HL-200 / HL-200 F	HL-200 R / HL200 RF	HLI-200 / HLI-200 F
Poids (kg.)	149	200	175	195	162
Hauteur (mm)	1120	1120	1163	1157	1091
Largeur (mm)	792	1240	1005	1285	738
Profondeur (mm)	550	830	550	881	451
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	295	295	295	295	295
Performance à puissance nominale (%)	82	82	82	82	82
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1474,8	1474,8	1474,8	1474,8	1474,8
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	155,01	155,01	155,01	155,01	155,01
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	93,81	93,81	93,81	93,81	93,81
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	32,84	32,84	32,84	32,84	32,84
Puissance thermique maximale (kW)	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3
Puissance utile nominale (kW)	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,02	3,02	3,02	3,02	3,02
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	157	157	157	157	157
Débit massique (g/s)	15,4	15,4	15,4	15,4	15,4
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	M-101	M-102	M-104	M-105	M-105 H
Poids (kg.)	59	73	93	65	105
Hauteur (mm)	717	780	1015	721	1015
Largeur (mm)	570	562	562	881	881
Profondeur (mm)	400	514	460	640	640
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	150	150	150	150	150
Volume de chauffage maximum (m ³)	305	305	305	305	305
Performance à puissance nominale (%)	82	82	82	82	82
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1365	1365	1365	1365	1365
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	83,50	83,50	83,50	83,50	83,50
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	94,13	94,13	94,13	94,13	94,13
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	20,68	20,68	20,68	20,68	20,68
Puissance thermique maximale (kW)	15,1	15,1	15,1	15,1	15,1
Puissance utile nominale (kW)	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,43	3,43	3,43	3,43	3,43
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	217	217	217	217	217
Débit massique (g/s)	16,15	16,15	16,15	16,15	16,15
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	IT-165 / IT-165 F / IT-165 FK	I-170	IT-170	IT-172 / IT-172 II / IT-172D / IT-173	M-170 / M-173	M-170 L / M-173 LK	M-172 LK	M-300
Poids (kg.)	68	75	82	84	120	120/108	117	100
Hauteur (mm)	530	536	536	545	555	947	950	1080
Largeur (mm)	624	617	617	686	668	679	710	690
Profondeur (mm)	392	422	422	487	492	492	454	487
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	150	150	150	150	150	150	150	150
Volume de chauffage maximum (m ³)	335	335	335	335	335	335	335	335
Performance à puissance nominale (%)	81	81	81	81	81	81	81	81
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1108,96	1449,08	1449,08	1449,08	1449,08	1449,08	1449,08	1449,08
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	63,42	50,40	50,40	50,40	50,40	50,40	50,40	50,40
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	52,31	30,16	30,16	30,16	30,16	30,16	30,16	30,16
PM HF à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	33,53	18,04	18,04	18,04	18,04	18,04	18,04	18,04
Puissance thermique maximale (kW)	16,6	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8
Puissance utile nominale (kW)	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6	12,6
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,88	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	311	343	343	343	343	343	343	343
Débit massique (g/s)	11,4	10	10	10	10	10	10	10
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	I-180	IT-180	IT-180 H	IT-182 I IT-182 D	IT-183	M-180 K / M-183 K	M-180 LK / M-183 LK
Poids (kg.)	93	100	150	102	104	122/115	147/140
Hauteur (mm)	593	593	893	600	600	620	1060
Largeur (mm)	733	733	722	789	817	839	839
Profondeur (mm)	451	451	450	487	487	493	493
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	200	200	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	340	340	340	340	340	340	340
Performance à puissance nominale (%)	81	81	81	81	81	81	81
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	747,21	747,21	747,21	747,21	747,21	747,21	747,21
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	68,10	68,10	68,10	68,10	68,10	68,10	68,10
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	18,50	18,50	18,50	18,50	18,50	18,50	18,50
PM HF à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	35,65	35,65	35,65	35,65	35,65	35,65	35,65
Puissance thermique maximale (kW)	17,6	17,6	17,6	17,6	17,6	17,6	17,6
Puissance utile nominale (kW)	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,68	3,68	3,68	3,68	3,68	3,68	3,68
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	260	260	260	260	260	260	260
Débit massique (g/s)	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	IT-100	IT-102	IT-122 I IT-122 D	IT-103	M-100K / M-103 K	M-100 LK / M-103LK	M-122 LK
Poids (kg.)	130	140	134	134	170/163	195/188	193
Hauteur (mm)	597	610	600	600	620	1060	1060
Largeur (mm)	903	934	963	997	1001	1001	948
Profondeur (mm)	452	417	487	487	493	493	490
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	200	200	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	360	360	360	360	360	360	360
Performance à puissance nominale (%)	81	81	81	81	81	81	81
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1304,87	1304,87	1304,87	1304,87	1304,87	1304,87	1304,87
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	38,07	38,07	38,07	38,07	38,07	38,07	38,07
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	65,16	65,16	65,16	65,16	65,16	65,16	65,16
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	30,10	30,10	30,10	30,10	30,10	30,10	30,10
Puissance thermique maximale (kW)	18,8	18,8	18,8	18,8	18,8	18,8	18,8
Puissance utile nominale (kW)	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,78	3,78	3,78	3,78	3,78	3,78	3,78
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	312	312	312	312	312	312	312
Débit massique (g/s)	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	C-300 / C-300T	C-303 / C-303T	C-302 I / C-302 D	C-104 / C-104 K	C-300 R / C-300 RK	C-300 H	C-300 RH
Poids (kg.)	105	105	132	135	132	150	150
Hauteur (mm)	2415 - 2900	2415 - 2900	2400 - 2900	2415 - 2900	2415 - 2900	2415 - 2900	2415 - 2900
Largeur (mm)	741	741	829	825	1008	825	1008
Profondeur (mm)	500	500	525	569	660	551	660
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	200	200	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	295	295	295	295	295	295	295
Performance à puissance nominale (%)	79	79	79	79	79	79	79
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1271	1271	1271	1271	1271	1271	1271
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	59,94	59,94	59,94	59,94	59,94	59,94	59,94
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	44,26	44,26	44,26	44,26	44,26	44,26	44,26
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	29,58	29,58	29,58	29,58	29,58	29,58	29,58
Puissance thermique maximale (kW)	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2	13,2
Puissance utile nominale (kW)	10,4	10,4	10,4	10,4	10,4	10,4	10,4
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,11	3,11	3,11	3,11	3,11	3,11	3,11
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	241	241	241	241	241	241	241
Débit massique (g/s)	10,39	10,39	10,39	10,39	10,39	10,39	10,39
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	C-200	C-203	C-200H	C-200R	C-200 RH	C-204
Poids (kg.)	155	153	180	160	192	166
Hauteur (mm)	2415 - 2900	2415 - 2900	2590 - 2900	2415 - 2900	2590 - 2900	2400 - 2900
Largeur (mm)	950	950	950	1320	1320	925
Profondeur (mm)	571	571	587	790	790	833
Diamètre du tube d'évacuation des fumées (mm)	250	250	250	250	250	250
Volume de chauffage maximum (m ³)	373	373	373	373	373	373
Performance à puissance nominale (%)	79	79	79	79	79	79
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1449	1449	1449	1449	1449	1449
NO _x à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	45,87	45,87	45,87	45,87	45,87	45,87
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	19,65	19,65	19,65	19,65	19,65	19,65
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	33,34	33,34	33,34	33,34	33,34	33,34
Puissance thermique maximale (kW)	17,5	17,5	17,5	17,5	17,5	17,5
Puissance utile nominale (kW)	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	267	267	267	267	267	267
Débit massique (g/s)	12,40	12,40	12,40	12,40	12,40	12,40
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

Caractéristiques	HIDRO-70	HIDRO-80	IZ-170 K / IZ-170 FK	IZ-180 K / IZ-180 FK	IZ-100 K / IZ-100 FK
Poids (kg.)	130	152	115	138	185
Hauteur (mm)	850	905	508	563	563
Largeur (mm)	695	810	647	763	934
Profondeur (mm)	540	540	524	524	524
Diamètre du tuyau d'évacuation des fumées (mm)	200	200	200	200	200
Volume de chauffage maximum (m ³)	460	523	240	290	390
Performance à puissance nominale (%)	80,4	80,4	80,5	81	81
CO à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	1105	1175	1449	1367	1203
NO _x à 13%O ₂ en pot. masse salariale (mg/m ³)	101	63	46	59	85
OGC à 13%O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	52	55	20	29	47
PM _{HF} à 13% O ₂ en pot. nominale (mg/m ³)	25,0	29,0	23,5	26,0	30,8
Puissance thermique maximale (kW)	20,5	23,6	11,1	13,6	17,9
Puissance utile nominale (kW)	16,5	19,0	9,0	11,0	14,5
Puissance transférée à l'eau (kW)	10,4	12,0	-	-	-
Puissance rejetée dans l'environnement (kW)	6,1	7,0	-	-	-
Consommation de bois de chauffage (Kg/h)	4,55	5,25	2,47	3,01	3,98
Température de fumée dans le pot. nominale (°C)	154	165	190	195	205
Débit massique (g/s)	8,95	9,72	10,33	10,65	11,29
Tirage recommandé à la puissance nominale (Pa)	≈12	≈12	≈12	≈12	≈12

5. FACILITÉ

5.1. Règles générales

La manière dont vous installez le produit que vous avez acheté influencera sa sécurité et son bon fonctionnement, elle doit donc être réalisée par du personnel qualifié et informé du respect des règles de sécurité.

Une mauvaise installation de votre appareil peut provoquer de graves dommages.

Avant de procéder à l'installation, il faut vérifier que les éléments suivants sont installés **conformément à la loi** et les contrôles suivants doivent être effectués:

- Toutes les réglementations nationales et locales doivent être prises en compte lors de l'installation et les normes européennes doivent être respectées lors de l'installation et pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Le poêle doit être installé dans un endroit bien ventilé. Nous recommandons qu'il y ait au moins une fenêtre pouvant être ouverte dans la pièce où le poêle sera installé.
- Un accès doit être prévu pour le nettoyage de l'appareil, du carneau et du conduit de cheminée lorsque l'appareil est installé.
- Assurez-vous que le sol peut supporter le poids de l'appareil.
- Réaliser une isolation adéquate du sol s'il est constitué d'un matériau inflammable (bois...), ou d'un matériau susceptible d'être affecté par des changements brusques de température.
- Assurez-vous que l'environnement dans lequel il est installé dispose d'une ventilation adéquate (entrée d'air).
- Assurez-vous que le conduit de fumée et les tuyaux auxquels l'appareil est raccordé sont adaptés à son fonctionnement.
- Distance juridique.
- L'installation doit être la plus verticale possible, en évitant l'utilisation de coudes et de déviations. Si l'installation est réalisée uniquement avec des tuyaux, elle doit faire au moins 3 mètres linéaires. Les tubes doivent être scellés avec un mastic réfractaire afin d'éviter que de la suie ne passe par les joints.
- La cheminée est positionnée à l'extrémité du conduit et sa fonction est:
 - o Évacuer les résidus de combustion dans l'atmosphère.
 - o Empêchez la pluie ou d'autres objets de pénétrer dans le tuyau de sortie de fumée.
 - o Garantir l'évacuation des résidus de combustion, même s'il y a du vent.
- La partie supérieure de la cheminée doit répondre aux critères suivants:
 - o La section intérieure doit être égale à celle du conduit d'évacuation des fumées.
 - o La section de sortie ne peut pas être inférieure à deux fois la section intérieure du conduit.
 - o Construit de manière à empêcher la pluie, la neige... de tomber dans le tube d'évacuation des fumées même en cas de vent.
 - o Il doit être facile à démonter pour permettre l'accès pour le nettoyage, ainsi que les inspections périodiques.
 - o Terminer esthétiquement l'installation de désenfumage en harmonie avec l'esthétique du bâtiment.
 - o Être correctement positionné, garantissant une dispersion correcte des particules de combustion.
- La Cheminée ne doit pas rencontrer d'obstacles dans un rayon de 10 mètres, tels qu'un mur, des arbres... Si l'un de ces objets existe, la cheminée doit être surélevée d'au moins 1 mètre au dessus de l'obstacle (Voir Norme UNE 123001).
- Limites de la réglementation ou des autorités compétentes.
- Limitation conventionnelle résultant de la réglementation, des unions de propriété et des contrats.
- Il est strictement interdit d'installer l'équipement dans un endroit présentant un risque d'explosion.
- Dans le cas d'une installation située dans une zone géographique présentant des conditions climatiques défavorables ou si l'on prévoit que le tirage pourrait être insuffisant ou provoquer un dysfonctionnement de l'appareil, il faudra installer un extracteur de fumées forcé, installé dans la partie finale du conduit de fumée, qui garantit un tirage minimum de 12 Pa.
- Toute modification subie par l'appareil, les paramètres et/ou les composants qui le composent sans autorisation préalable est une cause imminente d'annulation de la garantie, et peut avoir des conséquences graves.
- Tous les produits soumis à garantie doivent être testés avant de poursuivre des travaux complémentaires dans n'importe quelle pièce de la maison, tels que le montage de revêtements, l'installation de supports de hotte, la peinture, etc.



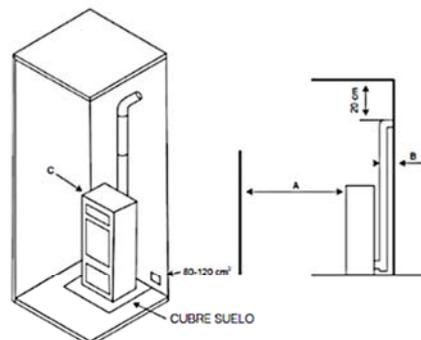
Le fabricant n'est pas responsable des frais résultants soit des interventions pour l'élimination des ouvrages mentionnés ci-dessus, soit de leur reconstruction, ainsi que des travaux ultérieurs de remplacement des éventuelles pièces défectueuses (DÉPOSE ET INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT).

Il est recommandé de s'adresser à une entreprise spécialisée en ramonage de cheminée pour contrôler le raccordement de la cheminée, ainsi que pour assurer le débit d'air de combustion sur le lieu d'installation.

5.2. Normes de sécurité

Lors de l'installation de l'appareil, certains risques doivent être pris en compte, c'est pourquoi les mesures de sécurité suivantes doivent être adoptées:

- Conserver à l'écart tout matériau inflammable ou sensible à la chaleur à une distance de sécurité minimale de 1,5 m de l'appareil et des conduits d'évacuation des fumées (Voir réglementation incendie en vigueur).



REFERENCIAS	OBJETOS INFLAMABLES	OBJETOS NO INFLAMABLES
A	1500	800
B	1500	150
C	1500	400

- Si le sol est constitué d'un matériau inflammable (par exemple parquet, bois...), il doit être protégé et/ou isolé avec une plaque en matériau ignifuge placée sur la base du poêle, pour éviter qu'il ne chauffe, par exemple une plateforme en acier.

- Ne placez pas le poêle à proximité de murs combustibles ou de murs susceptibles d'être affectés par un choc thermique.

- Le poêle doit fonctionner uniquement avec le tiroir à cendres inséré.

- Il est recommandé d'installer un détecteur de monoxyde de carbone (CO) dans la pièce où est installé l'appareil.

- Vérifiez le volume minimum de la pièce où il va être installé.

- Évitez d'installer le poêle de manière encastrée ou dans des espaces réduits qui ne respectent pas les distances de sécurité, dans le cas où nos équipements ne sont pas conçus pour cela.

- Les déchets solides issus de la combustion (cendres) doivent être collectés dans un conteneur hermétique et résistant au feu.

- Vous ne devez jamais utiliser de combustibles liquides pour allumer votre poêle.

- L'appareil ne doit jamais être allumé en présence d'émissions de gaz ou de vapeurs (par exemple, colle à linoléum, essence, pétrole, alcool, etc.). Ne déposez pas de matériaux inflammables à proximité de celui-ci.



Lorsque l'équipement est allumé, l'appareil et le verre atteignent des températures élevées, il faut donc être prudent lors de sa manipulation.

En cas d'incendie dans l'appareil et/ou dans le conduit de fumée:

- Fermez la porte de chargement.

- Fermez les réglages d'air de combustion.

- Éteindre l'incendie à l'aide d'extincteurs à dioxyde de carbone (CO₂ à base de poudres).

- Demander l'intervention immédiate des POMPIERS (112).

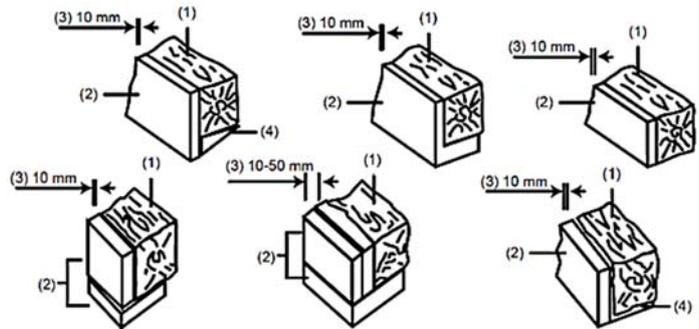
- Quittez l'endroit où est installé le poêle et ses environs.

- **N'éteignez en aucun cas le feu avec un jet d'eau.**

5.3. Protection des poutres et des colonnes

Dans les modèles insérables, en raison du rayonnement thermique émis, nous devons prendre en compte la protection des différentes parties structurales de la maison, en devant les protéger au cas où nos équipements seraient proches d'elles, en tenant compte du fait qu'en aucun cas temps, des températures supérieures à 65 °C doivent être atteintes dans les zones combustibles.

- 1- Structure du logement.
- 2- Isolation avec matériau réfractaire.
- 3- Bosse.
- 4- Protection métallique.



IMPORTANT: FM Calefacción sera exoneré de tout type de responsabilité en raison d'un dysfonctionnement de l'équipement causé par une mauvaise installation ne répondant pas aux exigences décrites ci-dessus et/ou par une mauvaise utilisation de produits inappropriés.

5.4. Systèmes d'évacuation des fumées, tubes et connexions

Il est toujours bon de rappeler que le système d'évacuation des fumées revêt une importance fondamentale pour le fonctionnement correct et sûr du produit. L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié et conforme aux normes en vigueur. Le système d'évacuation des fumées de l'équipement est installé par effet de pression sur la chambre de combustion. Il est important que ce système d'évacuation des fumées soit correctement raccordé aux matériaux spécifiques et qu'il présente les caractéristiques suivantes:

- Les tubes doivent être hermétiquement fermés, il est donc nécessaire d'utiliser des tubes en acier équipés de joints en silicone.
- Ils doivent être homologués pour la résistance au feu, travailler sous pression en même temps que pour les hautes températures (un tube isolé à double paroi AISI316 est recommandé car résistant aux hautes températures).

Grâce au raccord de raccordement, le poêle peut être raccordé à un nouveau conduit d'évacuation des fumées ou à un conduit existant en maçonnerie ou en métal, et celui-ci doit obligatoirement être isolé. Dans le cas où l'évacuation des fumées existe déjà, il est nécessaire d'effectuer un contrôle par du personnel autorisé pour faire une déclaration de conformité de l'intégrité et des dimensions du conduit à raccorder au poêle avant utilisation. Le désenfumage ne peut pas être effectué dans des lieux fermés ou semi-fermés. Nous recommandons un nettoyage périodique du système d'évacuation des fumées, même s'il est fabriqué selon les critères indiqués par l'installateur et/ou le constructeur et avec des matériaux ignifuges et isolés et selon la réglementation en vigueur. Les tubes utilisés pour le système d'évacuation des fumées doivent être rigides, en acier, poncés intérieurement et accompagnés de joints en silicone.

La longueur doit être calculée dans tous les tubes horizontaux et verticaux, en considérant que les coudes à 90° ont une équivalence de 1 mètre horizontal.

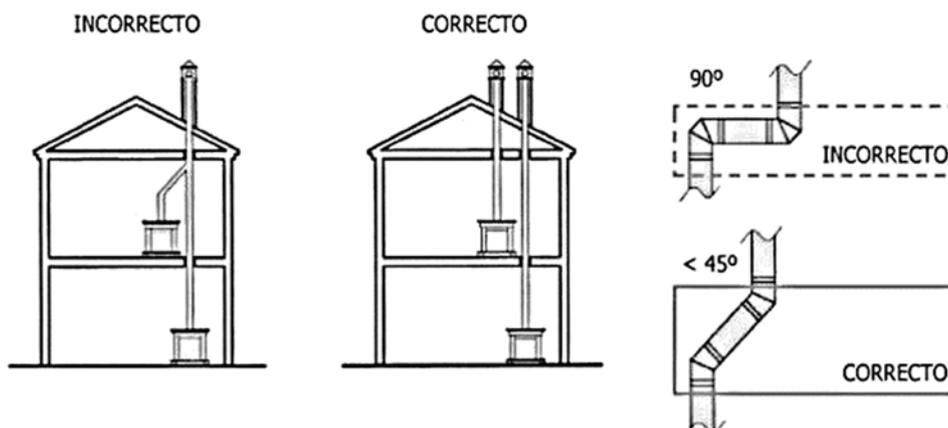


ATTENTION:

Ne raccordez pas le tube d'évacuation des fumées à:

- Un conduit de fumée utilisé par d'autres générateurs de chaleur (cheminées, poêles à bois, chaudières...).
- Vers un système d'extraction d'air.

Ensuite, nous montrons une série d'images montrant comment réaliser le raccordement du conduit de fumée.



5.4.1. Manchon anti-condensation

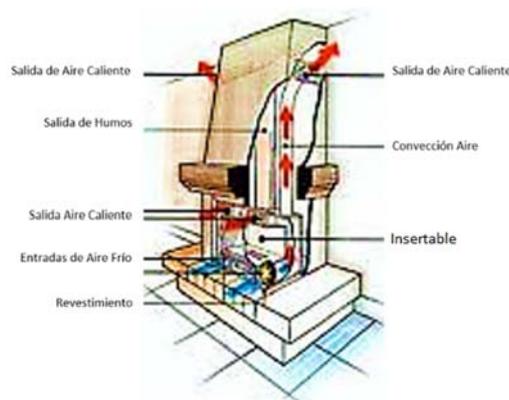
Il faut savoir qu'il existe un dispositif optionnel appelé « MANCHON ANTI-CONDENSATE » qui permet à votre installateur d'assembler la sortie de fumée de telle manière que, dans le cas où votre installation génère une certaine condensation à un moment précis, celle-ci sera redirigée vers l'intérieur des tubes et n'est donc jamais visible. Cet appareil est conçu pour être installé directement à la sortie de l'équipement.



5.5. Convention naturelle (modèles insérables)

Dans le cas où vous êtes confronté à un insert, vous devez garder à l'esprit qu'il est nécessaire de prévoir des zones ouvertes dans le revêtement, où il sera encastré, en bas, à l'avant, en haut et sur les côtés, afin d'obtenir un refroidissement constant, évitant ainsi une concentration de chaleur qui pourrait provoquer des dysfonctionnements et/ou des alarmes, etc.

Dans la partie inférieure, nous aurons des ouvertures d'une section minimale de 600 cm^2 qui permettront l'entrée du flux constant d'air froid, tandis que dans la zone supérieure, nous installerons des sorties par lesquelles le flux d'air chaud généré pourra être évacué, ce qui doit avoir une section jamais inférieure à 550 cm^2 .



5.6. Mesures d'insertion (Insérer des modèles)

Pour respecter les bonnes mesures de montage et de façade de l'équipement, vous devez vous référer à la fiche technique correspondante de chaque modèle.

5.7. Dernière partie de la cheminée

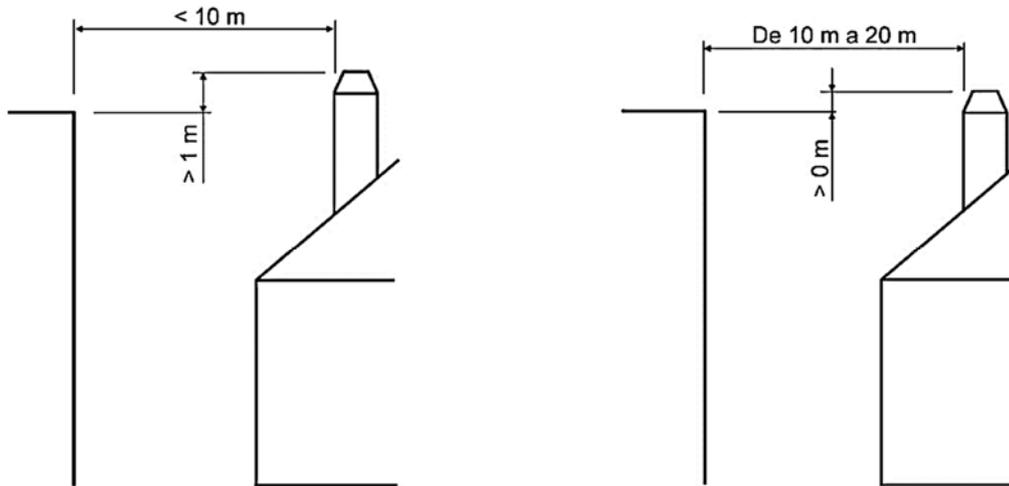
La cheminée est positionnée à l'extrémité du conduit et sa fonction est:

- Évacuer les résidus de combustion dans l'atmosphère.
- Évitez l'entrée de pluie ou d'autres objets dans le tube de sortie de fumée.
- Garantir l'évacuation des résidus de combustion, même s'il y a du vent.

La partie supérieure de la cheminée doit répondre aux critères suivants:

- La section intérieure doit être la même que celle du conduit de désenfumage
- La section de sortie ne peut pas être inférieure à deux fois la section intérieure du conduit.
- Construit de telle manière qu'il empêche la chute de pluie, de neige... à l'intérieur du tube d'évacuation des fumées même en cas de vent.
- Il doit être facile à démonter pour permettre l'accès pour le nettoyage, ainsi que pour les révisions périodiques.
- Terminer esthétiquement l'installation de désenfumage en harmonie avec l'esthétique du bâtiment.
- Être correctement positionné, garantissant une dispersion correcte des particules de combustion.

La Cheminée ne doit pas rencontrer d'obstacles dans un rayon de 10 mètres, tels qu'un mur, des arbres... Si l'un de ces objets existe, la cheminée doit être surélevée d'au moins 1 mètre au dessus de l'obstacle (Voir Norme UNE 123001).



ATTENTION: Le fabricant décline toute responsabilité si les règles de contrôle et d'utilisation décrites dans ce manuel ne sont pas respectées.

6. FONCTIONNEMENT. PREMIÈRE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

- Avant la première mise sous tension, vous devez retirer tous les accessoires présents à l'intérieur de l'équipement, tels que le manuel d'instructions, le gant ignifuge et le système mains froides.

- **Il est recommandé** d'ouvrir une fenêtre pour aérer la pièce.

- Pour le processus d'allumage du poêle, il est recommandé d'utiliser du papier, des pastilles d'allumage et des petits bâtons de bois de chauffage. Une fois le feu allumé, ajoutez deux bâtons de 1 à 1,5 kg à la première charge. Lors de cet allumage, les bouches d'aération du poêle doivent être complètement ouvertes, et si nécessaire, vous pouvez également vous aider, au début, en ouvrant le tiroir à cendres. Une fois que le feu a pris de l'intensité, réglez l'intensité du feu en fermant plus ou moins la régulation de l'air primaire et le tirage de la cheminée.

- Pour atteindre la puissance nominale de ce poêle, vous devez placer une quantité de bois de chauffage d'environ 3,30 kg, à 1 heure d'intervalle. L'appareil ne doit pas être rechargé tant que la charge précédente n'a pas été consommée et qu'il ne reste que la réserve de braises.

- Le tiroir cendrier, situé à l'intérieur du poêle et derrière la porte, sert à retirer les cendres. Videz-le souvent sans attendre qu'il se remplisse trop pour ne pas abîmer le gril, soyez prudent avec les cendres ; Jusqu'à 24 heures plus tard, il peut encore faire chaud.

- En cas de surchauffe, fermez les bouches d'aération pour réduire l'intensité du feu.

- En cas de dysfonctionnement, fermez les courants d'air et les régulations aériennes, et consultez le point de vente.

- Les portes de la chambre de combustion et du cendrier doivent rester fermées, sauf lors de l'allumage, du ravitaillement et de l'évacuation des matières résiduelles, pour éviter toute fuite de fumée.

- Gardez les bouches d'aération libres de toute obstruction.

- L'appareil est conçu pour un fonctionnement intermittent et non continu.

- Dans le cas où votre équipement dispose d'un four intégré, vous devez tenir compte du fait que, lors des premières allumages de l'équipement, en cas de maintien du ou des plateaux en acier inoxydable à l'intérieur, il est nécessaire de verser un quantité d'eau dessus, qui couvre un minimum de 10 mm de hauteur. De cette façon, vous éviterez que lesdits plateaux ne se déforment à l'avenir.

6.1. Peinture au premier éclairage

- Il est essentiel que le premier allumage soit effectué lentement, en suivant la procédure d'allumage.

- Lors des premiers allumages, l'équipement doit être chargé d'une petite charge de bois de chauffage, lui permettant de brûler lentement. Ce fait permet à la peinture d'adhérer correctement au métal et de se réticuler pour s'adapter aux dilatations et contractions que subira l'équipement au cours de sa vie utile, évitant ainsi à la peinture de perdre ses propriétés.

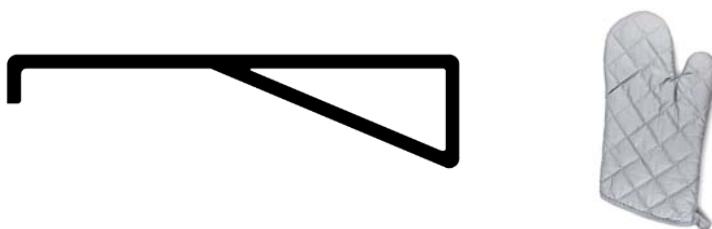


- Lorsque l'équipement est allumé pour la première fois, il peut émettre des fumées et des gaz, ce qui est dû à l'évaporation des composants de la peinture et des huiles utilisées dans le processus de fabrication.

- La peinture anti-chaueur a des caractéristiques différentes de la peinture extérieure ou à base d'eau ; c'est une peinture qui peut fonctionner à des températures élevées sans être endommagée, mais qui est faible à l'exposition à des agents tels que l'eau ou des niveaux élevés d'humidité, ainsi qu'à la graisse ou produits de nettoyage abrasifs, et plus encore si une procédure correcte n'est pas effectuée lors des premiers allumages.

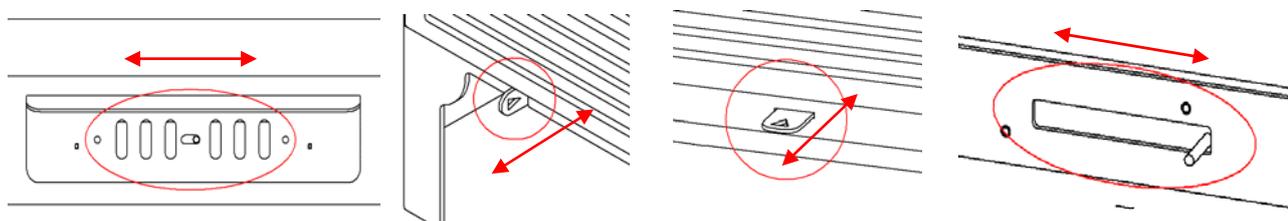
6.2. Système mains froides/gants

Étant donné que certaines parties de votre équipement atteignent des températures élevées pendant le fonctionnement, un crochet a été inclus qui fait office de main froide et de gant de protection. Il faut tenir compte du fait que l'utilisation de ces accessoires ne vous dispense pas du fait que si vous touchez un composant présentant une température excessive, cela peut provoquer des brûlures, vous devez donc être prudent lorsque vous effectuez tout type de manipulation.



6.3. Régulation primaire du Béliet

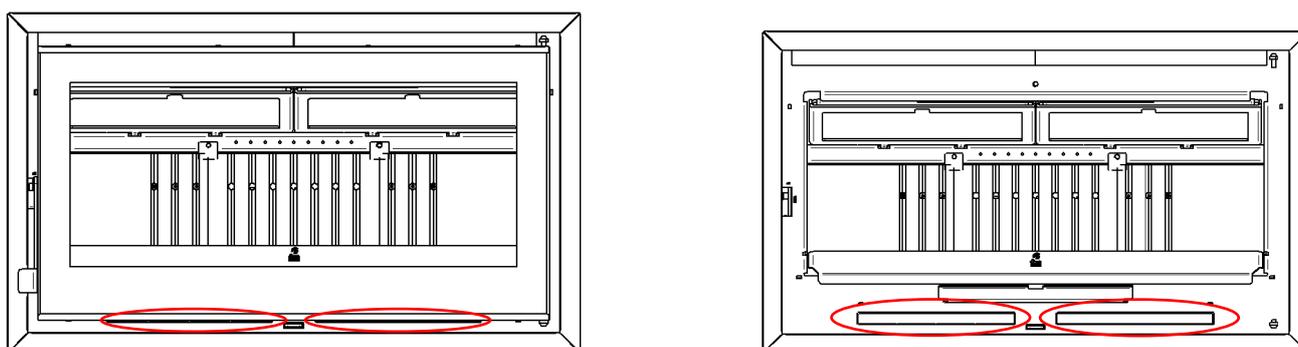
Afin de réaliser une combustion correcte, tous les équipements disposent d'un système d'entrée du débit d'air, qui peut être réglé par différents mécanismes en fonction du modèle que vous avez acheté. Ci-dessous, nous montrons une série d'images pouvant servir d'exemple de certains systèmes installés par les équipes de FM Calefacción.



6.3.1. Régulation de l'air primaire pour les modèles IZ et Hydro

La régulation de l'entrée d'air primaire dans les modèles qui incluent les gammes IZ et Hydro peut être effectuée de la manière habituelle, en obtenant l'air nécessaire à la combustion par la partie avant de l'équipement pour laquelle il faut casser les deux pièces prédécoupées, que l'on trouvera en dessous de la bouche d'alimentation de l'équipement et qui sont cachées par la porte, ou bien on peut canaliser l'entrée dudit air comme décrit au point « 8.2. Kit de canalisation d'air primaire pour les modèles IZ et Hydro.

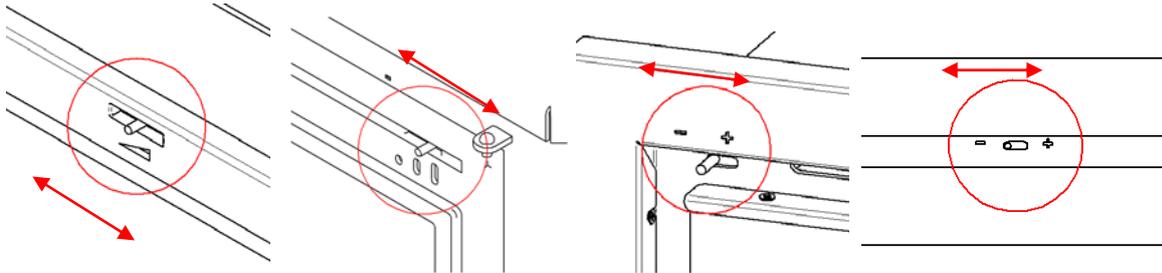
Ci-dessous, nous montrons une série d'images qui vous aideront à visualiser ce qui est décrit dans cette section.



6.4. Régulation Arie secondaire / Nettoyant vitres

L'objectif du système Air Secondaire / Lavage des Vitres est à la fois de fournir de l'air pour la combustion et ainsi d'optimiser la consommation de carburant en brûlant les gaz générés lors de la combustion elle-même et qui n'ont pas été brûlés auparavant, ainsi que de générer un rideau d'air entre le verre et la combustion elle-même, évitant ainsi que le verre ne se salisse excessivement.

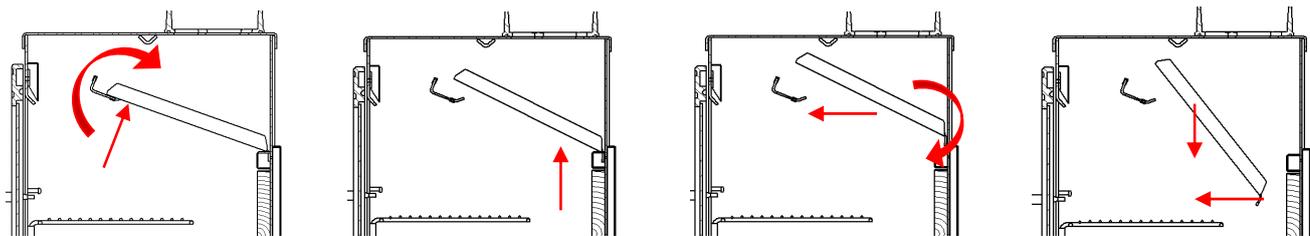
Ci-dessous, nous montrons une série d'images qui vous servent d'exemple pour visualiser ce qui est décrit dans cette section.



6.5. Montage et démontage des déflecteurs

Ci-dessous, nous montrons un exemple avec des images qui peuvent vous aider à visualiser les étapes à suivre lors du montage et du démontage des déflecteurs dont dispose votre équipement.

- Poussez légèrement la partie avant du déflecteur vers le haut pour la libérer de sa zone d'ancrage, ce qui permet de faire légèrement pivoter le déflecteur.
- Dans un deuxième temps, nous relèverons la partie arrière du déflecteur, en le libérant cette fois de son ancrage arrière.
- Par la suite, nous rapprocherons la partie avant de nous pour libérer tout élément appartenant au design qui pourrait gêner la rotation de la partie arrière.
- Une fois que nous avons tourné la partie arrière, nous pouvons abaisser le déflecteur, étant ainsi complètement libéré et donc nous pouvons le sortir par l'espace de la porte pour tout travail que nous souhaitons y effectuer.



6.6. Régulation de la ventilation

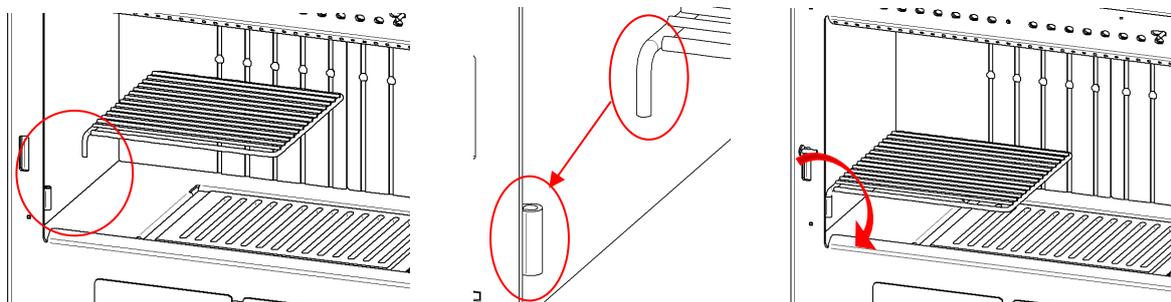
Le réglage des ventilateurs, dans le cas où votre équipement en possède un, dépend du type de système que nos équipements ont incorporé, vous devez donc être attentif et lire attentivement la section « 9. KIT DE VENTILATION » de ce manuel.

6.7. Grill rôti

Une grande variété d'équipements vendus par FM Calefacción disposent en standard d'un barbecue que vous trouverez à l'intérieur de sa chambre de combustion, qui est utilisé par les utilisateurs pour rôti une grande variété de produits alimentaires s'ils le souhaitent. Il faut souligner la polyvalence de ce gril puisque le système rotatif nous permet de positionner les aliments dessus à l'extérieur de la chambre de combustion. L'utilisation ou non de cet accessoire est de la responsabilité exclusive de l'utilisateur et FM Calefacción ne peut garantir que l'évacuation des gaz générés pendant la période de cuisson s'effectue de manière adéquate.

Pour procéder à son montage, il suffit d'insérer l'appendice qui porte la grille dans la douille installée à cet effet dans la chambre de combustion.

Ci-dessous, nous montrons une série d'images qui vous aideront à visualiser ce qui est décrit dans cette section et son assemblage correct.



7. ENTRETIEN ET SOINS



Les opérations de nettoyage et d'entretien garantissent le bon fonctionnement du produit dans le temps.



ATTENTION:

- Avant d'effectuer l'opération de nettoyage et d'entretien, vérifier que l'équipement et les tubes de raccordement de sortie des fumées sont complètement froids.
- N'utilisez jamais de produits inflammables pour l'opération de nettoyage.

7.1. Nettoyage et entretien de la sortie de fumée

Un système d'évacuation des fumées (raccordements et conduits) en bon état est un gage de sécurité et de bon fonctionnement de vos équipements.

- Nous recommandons un nettoyage régulier et fréquent selon les indications écrites fournies par l'installateur et/ou le fabricant du matériel installé (la loi exige la fourniture de cette documentation) et selon la réglementation en vigueur. Il est recommandé de le faire une fois par an.

- Le conduit d'évacuation des fumées doit être vérifié régulièrement et nettoyé par du personnel qualifié, avant le premier allumage ou après une longue période de non-utilisation du poêle.

- Pour éviter la formation de crésote (suie): Maintenir le poêle avec la commande d'air primaire complètement ouverte pendant 30 minutes par jour pour brûler la crésote déposée à l'intérieur du poêle et du système d'évacuation. Le tube du raccord de cheminée doit être inspecté au moins une fois par mois pendant la saison d'utilisation du poêle afin de déterminer si une formation de crésote s'est produite. Si le verre se salit fréquemment, la plage de température de combustion est basse ; cela vous indique le risque de formation de crésote.

- La crésote accumulée doit être éliminée à l'aide d'une brosse à ramoneur ou d'un nettoyant spécifique conçu à cet effet. Pour cette raison, il est recommandé qu'avant chaque saison d'utilisation, une inspection professionnelle de l'ensemble du système soit effectuée, nettoyée et réparée, si nécessaire.

- En cas d'incendie dans la cheminée, si vous le pouvez, fermez les bouches d'aération et contactez immédiatement les autorités.

7.2. Nettoyage et entretien des équipements

Les opérations de nettoyage et d'entretien garantissent le bon fonctionnement et la sécurité du produit dans le temps. L'entretien doit être effectué ponctuellement, en fonction de la consommation, au moins une fois par an et toujours après la période estivale et avant la période automne/hiver. Vous devrez programmer les interventions techniques de maintenance avec le service d'assistance technique qui pour chaque révision devra vous remettre un certificat de conformité. Un bon nettoyage du poêle est essentiel à son bon fonctionnement.

Il existe une série d'opérations de nettoyage qui doivent être effectuées périodiquement par l'utilisateur, indépendamment des opérations qui doivent être effectuées par le service technique, et que l'on pourrait résumer comme suit:

- Démontage et nettoyage des déflecteurs que peut comporter l'équipement (Voir section « 6.5. Montage et démontage des déflecteurs »).
- Démontage et nettoyage de la grille en fonte.
- Nettoyage de toute la chambre de combustion à l'aide d'un aspirateur et/ou d'un ustensile qui garantit l'élimination des restes de cendres qui s'y accumulent. Lors de cette opération, il est nécessaire d'installer le cendrier.
- Aspirez légèrement la zone des ventilateurs ambiants si l'équipement en est équipé, pour éviter l'accumulation de débris qui interfèrent avec l'échange thermique et d'éventuels blocages, et par conséquent leur dysfonctionnement ou leur casse.
- Une fois que nous avons vérifié que notre équipement est propre à l'intérieur, nous procédons au désinstallation de notre tiroir à cendrier et à son nettoyage, en passant l'aspirateur dans la cabine où il est installé, en nous assurant que cette dernière est complètement propre et que lors du montage du cendrier, aucune saleté n'est entraînée à l'intérieur. cela pourrait causer de futurs problèmes de combustion.

Ce dernier point est très important, puisque l'accumulation de cendres peut finir par obstruer l'entrée d'air primaire, provoquant ainsi le blocage de la régulation de l'air primaire. De cette façon, l'équipement fonctionnerait toujours comme s'il avait un tirage fermé, raison supplémentaire pour laquelle de la fumée peut apparaître lors de l'ouverture de la porte pour faire le plein de l'équipement.

Liste des principales opérations de nettoyage et d'entretien qui doivent être effectuées par le service d'assistance technique en général:

- Nettoyage des ventilateurs d'ambiance si notre équipe en possède.
- Nettoyage de toutes les pièces inaccessibles à l'utilisateur, ainsi que du caisson incendie. Dans les équipements dotés d'un four, la partie supérieure doit être nettoyée à travers les registres que l'équipement possède dans la partie supérieure de la porte dudit four.
- Vérification de l'état de la grille en fonte.
- Contrôle et changement du cordon de porte.
- Contrôle et changement de la fibre située entre le verre et la porte.
- Démontez et nettoyez le raccord union situé juste à l'entrée de la sortie des fumées.
- Délivrance de la déclaration d'intervention certifiant l'exécution de l'entretien.



ATTENTION: N'effectuez pas de tâches de nettoyage et d'entretien sans vous assurer que le poêle est complètement refroidi.

7.2.1. Surface externe

Utilisez un chiffon doux et un détergent liquide neutre pour nettoyer les parties externes, en les séchant avec un chiffon sec. Ne pas utiliser d'éponges ou d'autres matériaux, tels que des produits inflammables, pour limer la surface, ce qui pourrait provoquer un éventuel écaillage de la peinture, une opacité du verre, etc.

7.2.2. Verre

Le verre s'auto-nettoie pendant le fonctionnement du poêle, l'air touche l'intérieur du verre et le nettoie des cendres et des particules. Il est possible qu'après plusieurs heures de fonctionnement, la vitre se salit à l'intérieur. Cela peut être dû à la qualité du combustible utilisé, ainsi qu'à un mauvais tirage de l'orifice de sortie des fumées. Dans ce cas, nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon en coton imbibé de détergent pour vitres.

Si au bout d'un certain temps nous observons une accumulation abondante de cendres et de particules, générées lors de la combustion, qui ne ressortent pas avec le nettoyant pour vitres de routine, il est possible d'appliquer un produit tel que du cirage liquide, que nous appliquerons, à l'aide d'un chiffon sec, en le laissant agir (équipement froid) pendant un court instant et en le retirant avec un chiffon ou un chiffon.



IMPORTANT: Le nettoyage de la vitre doit être effectué uniquement et exclusivement avec l'appareil froid pour éviter une éventuelle explosion.



Bris de verre: Le verre résiste à des températures allant jusqu'à 750° de saut thermique et son bris ne peut être provoqué que par un coup mécanique tel qu'un choc, un coup de porte, etc..., c'est pourquoi son remplacement n'est pas possible. La garantie.

7.2.3. Joint de porte de caserne de pompiers

Ce joint garantit la fermeture hermétique du poêle et garantit donc également son bon fonctionnement. Il est nécessaire de le vérifier régulièrement et de le remplacer immédiatement s'il est en mauvais état. Cette opération doit être effectuée uniquement par un technicien spécialisé.

7.2.4. Tiroir à cendres

Le cendrier doit être retiré et nettoyé périodiquement. Cette opération peut être réalisée plus ou moins fréquemment en fonction de la qualité du carburant utilisé et des résidus de combustion qui se forment.

7.2.5. Gril de coulée

Afin d'avoir une combustion optimale, vous devez nettoyer toutes les particules et cendres accumulées dans la grille en fonte, en accordant une attention particulière aux rainures qu'elle présente. A chaque fois que vous retirez le gril, remettez-le correctement avant de redémarrer l'équipement. Ce type d'entretien doit être effectué au moins une fois par jour. Seule une grille propre peut garantir le bon fonctionnement de l'équipement.

7.2.6. Grèves saisonnières

Si l'équipement n'est pas utilisé pendant une longue période, il est conseillé de laisser la chambre de combustion complètement vide de carburant et de cendres, évitant ainsi l'agglomération du carburant. En même temps, nous nettoierons à la fois l'équipement et le conduit de fumée, en éliminant complètement les cendres et autres résidus. Pour assurer un bon nettoyage du conduit de fumée, lire attentivement la section «7.1. Nettoyage et entretien de la sortie de fumée» dans ce manuel.

8. CANALISATION PRIMAIRE DE L'AIR

Il existe différents modèles qui disposent de l'option de canalisation de l'air primaire qui nous permet de fournir l'air nécessaire à la combustion depuis une autre pièce autre que celle dans laquelle l'équipement est installé ou depuis l'extérieur, si cela est jugé approprié.

Les modèles suivants vendus par FM Calefacción disposent de l'option de canalisation de l'air primaire susmentionnée:

- Tous les modèles inclus dans la gamme insérable.
- Les modèles suivants inclus dans la gamme M:
 - o Modèle M-170 et ses différentes versions.
 - o Modèle M-180 et ses différentes versions.
 - o Modèle M-100 et ses différentes versions.
- Tous les modèles inclus dans la série IZ et la série Hidro.

8.1. Kit de canalisation d'air primaire pour les modèles insérables et de la série M

Les modèles inclus dans les deux premiers points de la section «8. CANALISATION D'AIR PRIMAIRE» disposent d'un système de canalisation d'air primaire situé à l'arrière en fixant une buse de Ø 120 mm, qui n'est pas incluse dans l'équipement et doit être achetée séparément.

Il faut tenir compte du fait que ce type de canalisation d'entrée d'air primaire n'est pas réglable, donc l'apport du débit d'air sera continu et total.

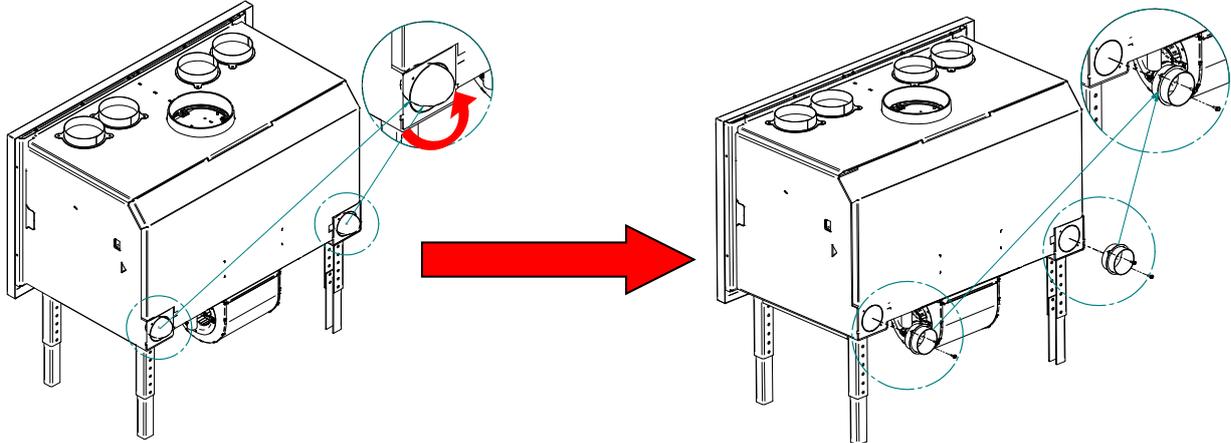
AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

8.2. Kit de canalisation d'air primaire pour les modèles IZ et Hydro

Ce KIT nous permet de canaliser l'entrée d'air primaire depuis une pièce autre que celle où est installé notre équipement ou depuis l'extérieur, si nous le souhaitons, pouvant ainsi obtenir un équipement étanche. Le KIT est composé de 2 buses Ø 80 mm qu'il faut visser à l'arrière de l'équipement et sur lesquelles on peut installer des tubes d'admission dudit diamètre si nécessaire.



Ci-dessous, nous montrons une série d'images qui nous aideront à installer le kit discuté à ce stade.



Pour une installation correcte du kit de canalisation d'air primaire, il est nécessaire de retirer les trous prédécoupés qui présentent les trous dans lesquels est fixée chacune des buses. Une fois retirées, les buses s'insèrent dans l'espace et sont vissées dans les trous d'angle à l'arrière de l'équipement.

Il faut tenir compte du fait que, que le Kit ait été installé ou non, la régulation de l'entrée d'air primaire s'effectue dans tous les cas à partir du système que l'équipement a installé en façade et situé plus spécifiquement sous la porte (Voir la section « 6.3.1 Régulation de l'air primaire pour les modèles IZ » de ce manuel).

AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

9. KIT DE VENTILATION

Il existe des équipements qui ont été installés en usine ou sur lesquels différents systèmes de ventilation peuvent être installés après l'achat, que nous tenterons d'expliquer et de définir ci-dessous.

9.1. Kit de ventilateur axial

Il existe de nombreux équipements dotés d'un ensemble de ventilateurs axiaux installés en usine qui nous permettent d'utiliser plus efficacement la chaleur que nous générons dans nos équipements à combustion.

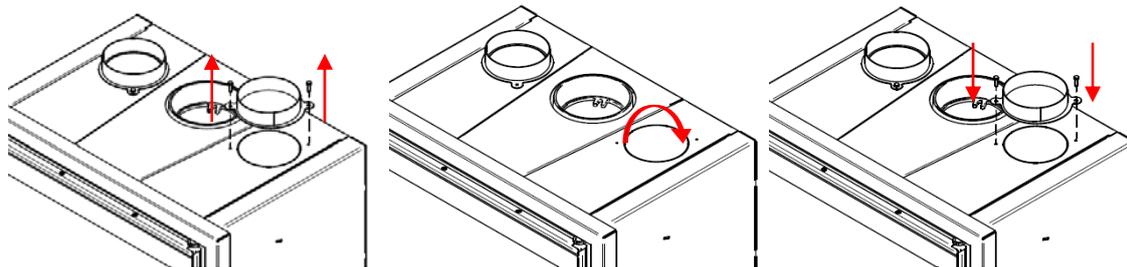


Ensuite, nous ferons une brève description de son fonctionnement:

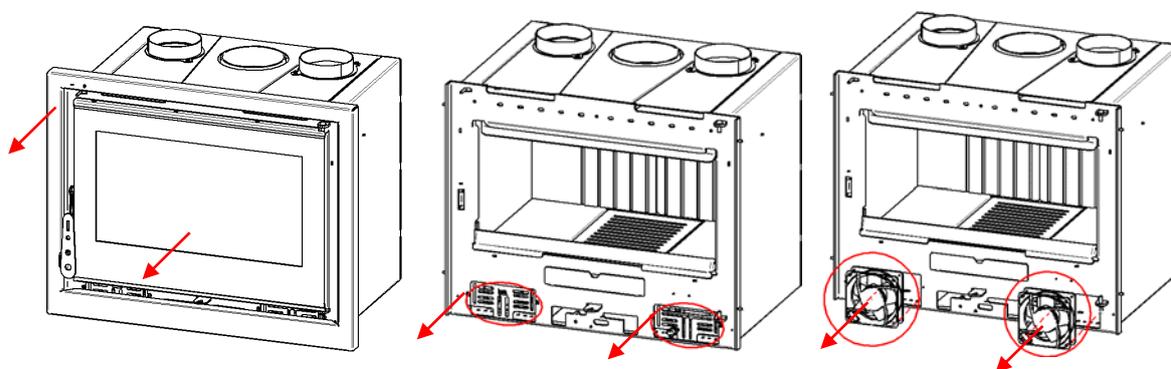
- Position 0: position d'arrêt. Les ventilateurs resteront éteints tant que le thermostat de sécurité ne détectera pas une température qui pourrait endommager les ventilateurs. Le thermostat de sécurité démarrera automatiquement les ventilateurs lorsqu'une température comprise entre 50°C et 55°C est atteinte dans le canal d'air afin de protéger les ventilateurs de la surchauffe de leurs composants électriques. Lorsque le thermostat de sécurité détecte une température inférieure à 50°C, il éteint automatiquement les ventilateurs.

- Position 1: Les ventilateurs fonctionnent continuellement à vitesse lente.
- Position 2: Les ventilateurs tournent en continu à grande vitesse.

Le flux d'air chaud fourni par ces ventilateurs peut être dirigé vers l'avant de l'équipement, et donc chauffer la pièce où il est installé, ou utiliser l'une des buses de canalisation qui nous permet de canaliser ledit flux vers un autre séjour différent si nous le souhaitons. Il. Dans ce deuxième cas il faudra démonter la ou les buses que l'on souhaite utiliser puis casser la prédécoupe et enfin réinstaller la ou les buses, comme le montrent les images suivantes.



Ci-dessous, nous montrons un exemple graphique où vous pouvez voir le système de montage des ventilateurs axiaux appartenant au Ducting Kit. De même, gardez à l'esprit que sur le côté de votre équipement nous trouverons le câble électrique qui doit être connecté au réseau. Une connexion correcte à l'installation de mise à la terre est essentielle.



- Débranchez-le du secteur.
- Démontez la porte et le cadre. Dévissez et retirez les grilles latérales qui recouvrent les ventilateurs. Dans l'un d'eux, nous verrons que le thermostat mentionné ci-dessus est installé.
- Des précautions doivent être prises à tout moment et mémoriser la position des connexions effectuées.
- Dévissez les ventilateurs axiaux pour pouvoir les sortir de leur compartiment.



IMPORTANT: L'utilisation de l'équipement doit toujours être effectuée avec les ventilateurs connectés à l'alimentation, sinon ils pourraient être endommagés, aspect qui n'est à aucun moment couvert par la garantie.



AVERTISSEMENT: L'installation et/ou la désinstallation doivent être effectuées par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

9.2. Kit de ventilateur tangentiel

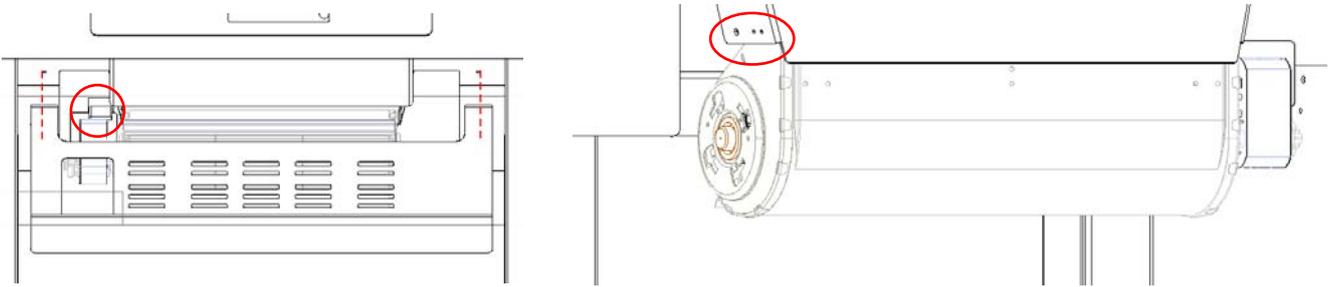
Dans la gamme de produits, il existe différents modèles qui montent un ventilateur tangentiel, au lieu des ventilateurs axiaux mentionnés au point précédent, qui servent à canaliser l'air si cela est jugé approprié. A cette occasion le fonctionnement de l'électronique dont dispose ce kit est le suivant:

- Position 0: position d'arrêt.
- Position 1: Les ventilateurs fonctionnent continuellement à vitesse lente.
- Position 2: Les ventilateurs fonctionnent en continu à vitesse rapide.

L'installation de la ou des buses de canalisation doit être effectuée comme nous l'avons décrit précédemment dans la section «9.1. Kit de ventilateur axial».

Ci-dessous, nous montrons une série d'images où vous pouvez voir le système de démontage/montage du ventilateur tangentiel appartenant au Kit discuté dans ce point. De même, vous devez prendre en compte le câble

électrique qui doit être connecté au réseau. Il est essentiel de se connecter correctement à l'installation de mise à la terre et de tenir compte du fait que, lors de tout type de manipulation du kit, le système doit être déconnecté du courant électrique.



- Dévissez les vis de la plaque de protection du ventilateur tangential. Cela ne donne pas un accès direct à notre ventilateur et par conséquent aux connexions électriques dont il dispose, que nous devons désinstaller soigneusement pour éviter de leur causer tout type de dommages.

- Dévissez les vis que possède notre ventilateur des deux côtés et qui permettent de le fixer à l'équipement. Après ce processus, nous verrons que notre ventilateur est totalement gratuit, ce qui nous permet de procéder à des travaux dessus pour effectuer la maintenance, les vérifications, etc...

AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

9.3. Kit de ventilation pour les modèles IZ

Dans le cas où vous avez acheté l'un des équipements qui composent la famille IZ, sachez qu'il est possible d'adapter différentes options de KIT DE VENTILATION en fonction de nos besoins.

Si à tout moment, après l'achat et/ou l'installation de l'équipement, vous décidez de l'acheter, vous pouvez le faire sans aucun problème, en tenant toujours compte du fait qu'il doit être installé par un technicien qualifié et que ledit kit nécessite de l'espace pour pouvoir l'incorporer.

Les deux kits comprennent une unité de contrôle, avec sa télécommande correspondante, pour contrôler son fonctionnement. Lors de leur achat, nous trouverons un manuel où les fonctions qu'ils nous offrent seront expliquées en détail, ainsi que la manière dont le raccordement électrique doit être effectué.

Nous essaierons ensuite de détailler les fonctionnalités que nous apportent ces kits.

9.3.1. Kit turbine tangentielle

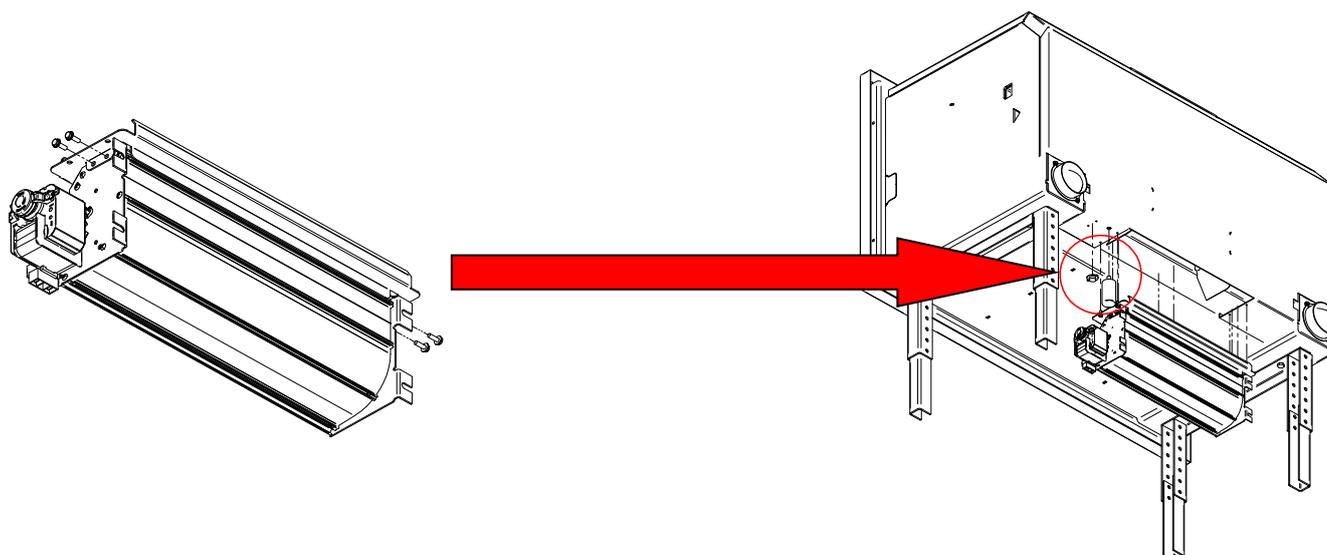
Nos encontramos con la opción de KIT DE TURBINA TANGENCIAL, la cual ha sido pensada para aprovechar al máximo el calor generado por nuestro equipo y, a través del flujo de aire que nos proporciona la turbina tangencial que instala, calentar la estancia donde se encuentre instalado nuestro equipo.

Il existe deux modèles différents de Kit Turbine Tangentielle, compatibles soit avec les modèles IZ-170 et IZ-180, soit avec le modèle IZ-100, et qui ne sont pas interchangeables entre eux puisqu'ils ont été calculés en fonction des dimensions, des besoins thermiques, etc..., de l'équipement dans lequel ils vont être installés.



Ce kit n'a pas été initialement conçu pour réaliser une canalisation car les pertes de charge que ce type de composants surmontent ne sont pas suffisantes pour garantir une canalisation optimale.

Ensuite, nous montrons une série d'images qui nous permettront de procéder à son installation sur l'ordinateur.



Pour monter la turbine tangentielle à l'équipement, il est nécessaire de l'installer au préalable sur la tuyère d'adaptation, en la vissant latéralement. En même temps, il faut visser le thermostat à l'équipement, un processus qui peut être effectué à tout moment lors du montage du kit acheté.

AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

9.3.2. Kit de turbine centrifuge

A cette occasion, nous trouvons l'option KIT TURBINE CENTRIFUGE, qui a été conçue pour tirer le meilleur parti de la chaleur générée par nos équipements et, grâce au flux d'air fourni par la turbine centrifuge qu'elle installe, chauffer la pièce où est installé notre équipement. et/ou diriger ledit flux, à travers un ou tous les tuyaux qu'il comprend (2 dans les modèles IZ-170 et IZ-180 et 4 dans la gamme IZ-100). Ce kit a été conçu pour exploiter les éventuelles canalisations installées et garantir que le débit qu'elles fournissent est suffisant pour l'amener dans des pièces éloignées, jusqu'à un maximum de 9 mètres.



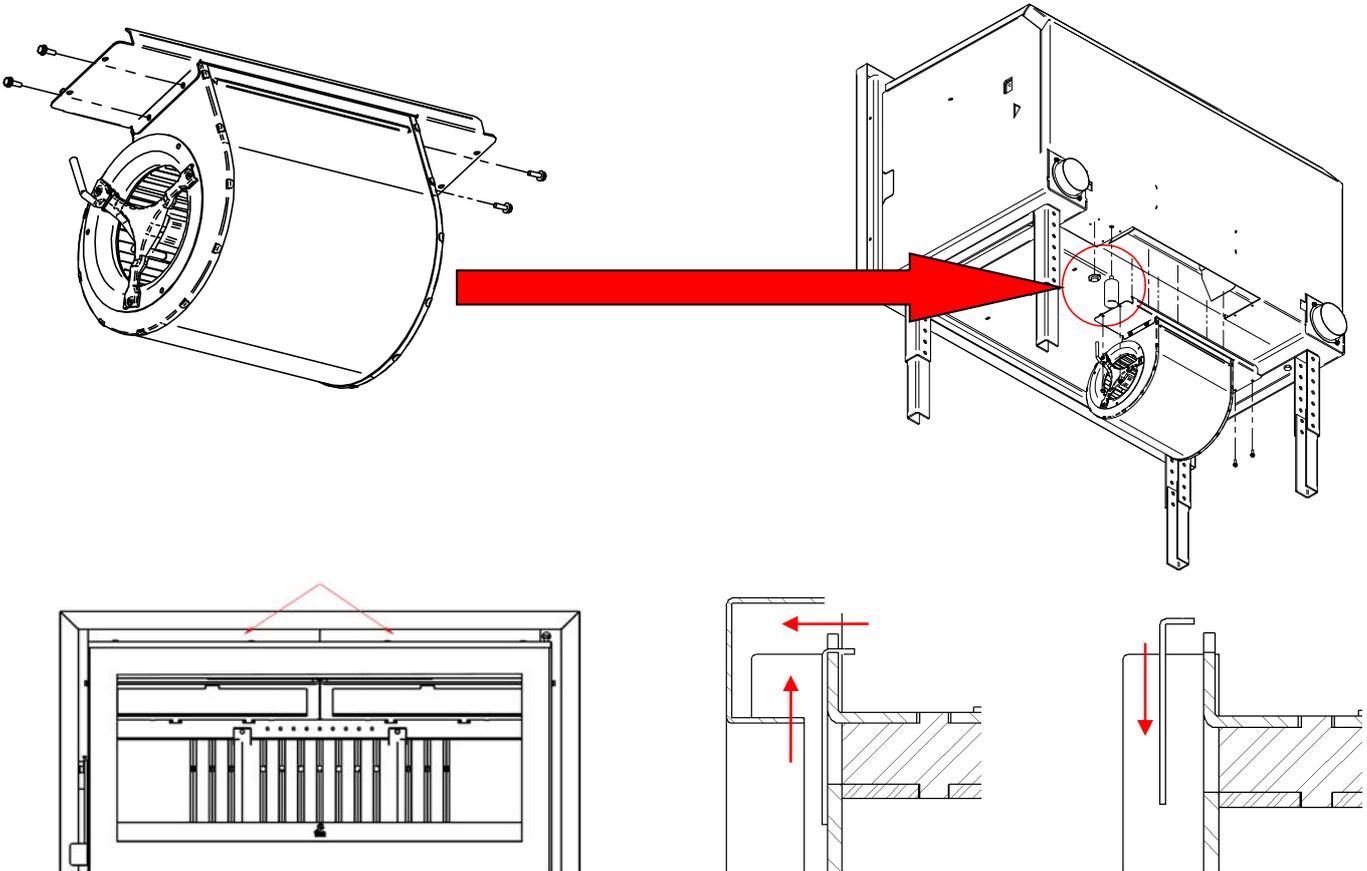
Un fait à prendre en compte est que l'équipement acheté, bien qu'il n'ait qu'une seule turbine, est conçu de telle sorte que sur sa face avant nous avons deux conduits de sortie d'air séparés l'un de l'autre. Cet aspect nous permet, avec l'aide fournie par les deux plaques que ce kit intègre (une à placer sur le côté gauche et l'autre sur le côté droit de l'avant de l'équipement), de le placer manuellement à l'avant. sortie d'air. que nous voulons de telle manière que tout le flux libéré dans la sortie bouchée soit dirigé vers les tuyaux installés dans ladite section, c'est-à-dire que si nous choisissons de boucher seulement une des sections, le flux qui la traverse sera redirigé vers les canalisations correspondantes, tandis que nous utiliserons le flux qui traverse l'autre vers la pièce où est installé notre équipement.

Les plaques mentionnées ci-dessus ne sont pas interchangeables entre elles, elles ont donc une position préétablie. La mise en place des deux plaques est simple, rapide et peut être effectuée à tout moment sans avoir recours à des vis ni à aucun outil. Pour ce faire, nous souleverons ladite plaque uniquement sur l'avant de l'équipement, et sur la sortie avant que nous voulons annuler, et nous la placerons en faisant correspondre certaines saillies situées sur l'équipement avec les perforations que présente la plaque en question.

Pour assembler la turbine centrifuge de l'équipement, une procédure identique à celle précédemment effectuée sur la turbine tangentielle sera suivie (Voir section « 9.3.1. Kit Turbine Tangentielle » de ce manuel). Il est nécessaire d'installer au préalable l'embout adaptateur turbine en le vissant latéralement. Après ce montage préalable, il est nécessaire de fixer le condenseur et le thermostat de sécurité à l'équipement, en partie inférieure gauche (en observant l'équipement par l'arrière), il est important d'effectuer cette installation avant le montage de la

turbine, car l'accès est nécessaire dans la chambre à air par le trou dans lequel la turbine est fixée. Enfin, l'ensemble turbine avec la tuyère est boulonné à l'équipement.

Ci-dessous, nous pouvons voir une série d'images qui nous aident à installer le kit sur l'équipement, ainsi que des images où nous pouvons voir comment s'effectue l'installation/désinstallation des plaques discutées dans cette section



Vous aurez pu constater comment les sorties prévues pour les canalisations sont bouchées pour éviter les pertes de débit dues auxquelles elles ne sont pas utilisées et ainsi optimiser le fonctionnement de nos équipements. Pour procéder à l'installation de la ou des buses de canalisation dans notre équipement, nous devons suivre les étapes simples suivantes:

- Dévissez le couvercle qui recouvre la zone où nous avons l'intention d'installer notre buse de canalisation et procédez au retrait dudit couvercle.
- Placez la buse de canalisation dans cette position et procédez au vissage.

AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

10. POTENTIOMÈTRE ANALOGIQUE (Modèles avec ventilateurs)

FM Calefacción a comme accessoire un potentiomètre qui peut être installé dans n'importe quel équipement équipé de ventilateurs installés, vous permettant de réguler les ventilateurs avec un plus grand contrôle.

Pour procéder à son installation, vous devez lire attentivement le manuel fourni avec le composant.

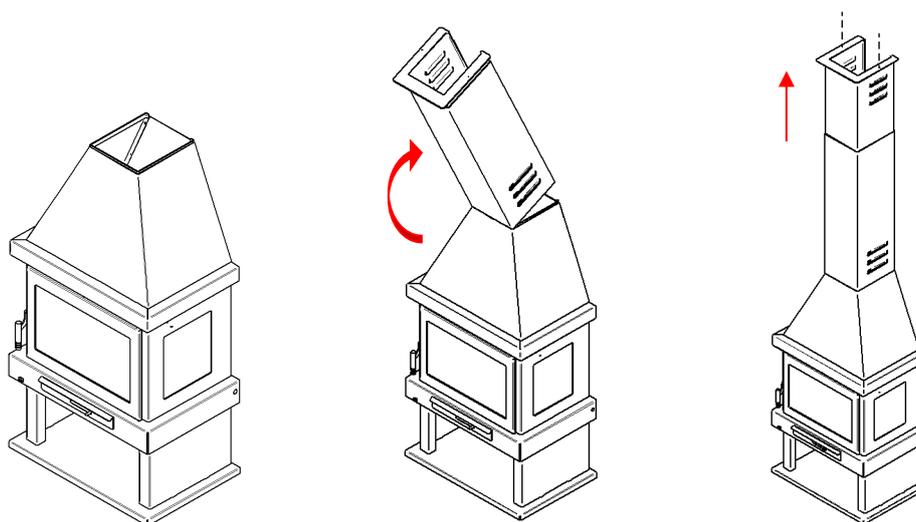


AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

11. GARNITURE (modèles série C)

L'objectif de ce point est d'informer sur le montage et le démontage de la garniture des cheminées métalliques, utilisée pour recouvrir le tuyau d'évacuation des fumées. Ensuite, nous décrirons brièvement les étapes à suivre et montrerons quelques images du processus.

- Une fois notre équipement installé à son emplacement définitif, nous procéderons à l'assemblage de l'ensemble garniture/télescopique sur le capot de notre équipement.
- Une fois l'ensemble monté sur la hotte, nous procéderons à l'extension du télescopique jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le plafond où nous pourrions le fixer à l'aide des trous dont il dispose.



AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

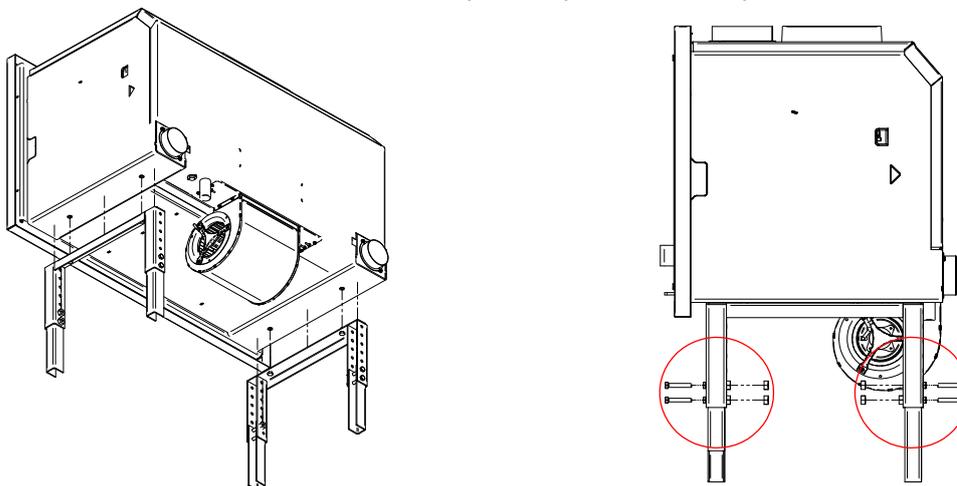
12. CADRE (En option pour les modèles IZ et Hidro)

Il existe un accessoire pour les modèles des familles IZ et Hidro que vous pouvez acheter et qui peut vous aider à installer l'équipement de manière rapide et confortable, en tenant compte du fait qu'il ne peut être installé que par du personnel qualifié.

Le châssis que vous avez acheté est un châssis, compatible avec tous les modèles de la famille IZ, sur lequel nous pouvons installer notre équipement et ainsi pouvoir le surélever au-dessus du sol à différentes hauteurs grâce à sa possibilité de réglage avec ses pieds extensibles, qui ont une polyvalence dans leur hauteur entre 213 et 395 mm.



Ensuite, nous montrons une série d'images qui nous permettront de procéder à son installation sur l'ordinateur.



Pour assembler le banc, il suffit de visser, à l'aide de 4 vis M8 x 16 mm, les deux structures indépendantes de chaque côté de la base de l'appareil, avec les trous correspondants entre la base (avec écrou à riveter) et le structure du banc lui-même. .

Le banc, comme le montre l'image, est réglable en hauteur (hauteur maximale et hauteur minimale précisées dans la fiche technique correspondante), pour cela il faut retirer les vis M8 x 50 mm. qui fixent les pieds dans les guides du banc, et les remontent dans deux trous consécutifs différents. Il est important de donner la même hauteur à tous les pieds, pour assurer la stabilité de l'appareil.



AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

13. BOITE ALIMENTAIRE EN ACIER

En raison de diverses circonstances, certaines équipes disposent d'un bûcher où elles peuvent stocker une certaine quantité de carburant alors qu'il est possible que l'équipement que vous avez acheté n'en ait pas. Par conséquent, vous devez garder à l'esprit que parmi les différents accessoires qui sont à votre disposition, il existe des équipements pré-conçus pour pouvoir y fixer un porte-bûche supplémentaire (voir notre catalogue pour plus d'informations), en l'utilisant comme un référence à son incorporation quelques petites languettes qui serviront de positionneurs.



À un moment donné, vous pourrez procéder à la coupe d'une partie du bûcher si son installation l'exige, en tenant toujours compte que sa modification n'affecte pas la résistance mécanique requise par le bûcher.



AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

14. PLAQUE DE PROTECTION EN ACIER

À un moment donné, nous pouvons rencontrer une installation dans laquelle nous devons installer un élément décoratif/protecteur, c'est pourquoi vous devez savoir que nous mettons à votre disposition un accessoire utilisable appelé « PLAQUE D'ACIER DE PROTECTION ». C'est une plaque d'acier dont les mesures sont standards et elle n'est pas isolée sur ses faces.



L'installation de cette plaque de protection n'implique pas que la surface soit complètement protégée et ce doit être la personne qui réalise l'installation qui détermine si ses caractéristiques techniques couvrent les besoins de la surface à protéger.

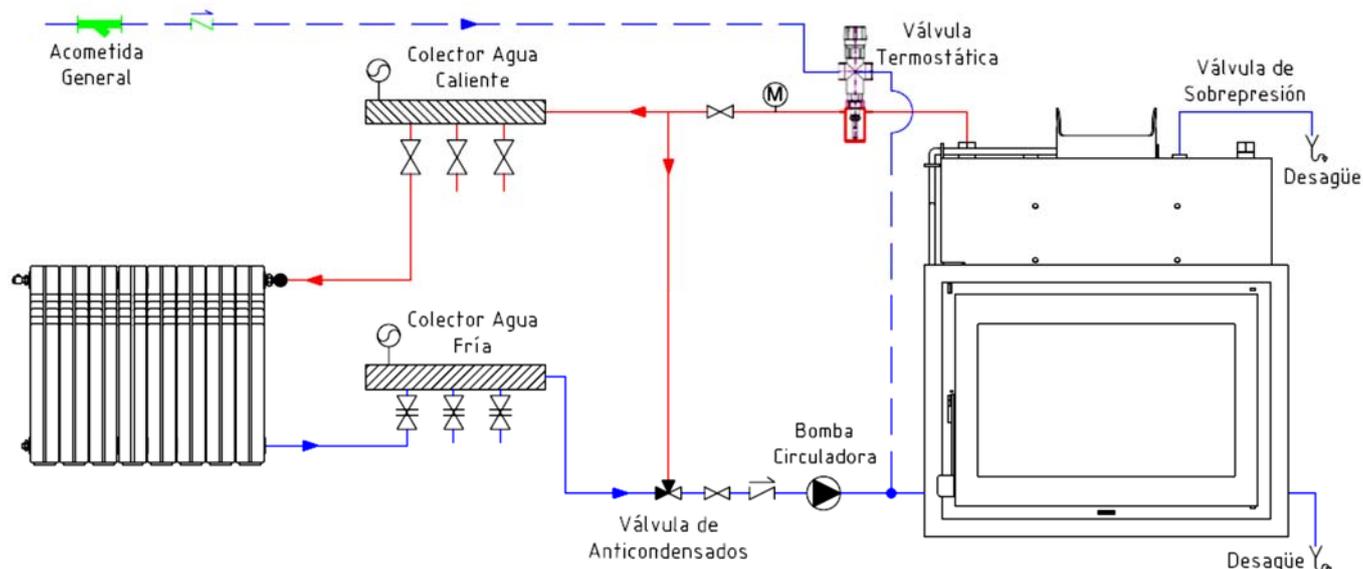


AVERTISSEMENT: L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, sachant que dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a effectué l'installation.

15. SPÉCIFICATIONS DES ÉQUIPEMENTS HYDRO

15.1. Schéma d'installation pour équipement hydroélectrique

Vous trouverez ci-dessous un schéma d'installation type que vous pouvez réaliser avec l'équipement acheté. Gardez à l'esprit que ce schéma n'exclut pas votre installateur de l'obligation ou de la nécessité d'installer différents composants qui ne sont pas représentés sur ledit schéma, tels que: vase d'expansion, pompes de circulation, clés, drains, mécanismes de traitement de l'eau, tuyaux anti-électrolytiques, clapets anti-condensats, clapets anti-retour, réservoirs tampons, etc ... qui sont nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement. Pour toutes ces raisons, FM Calefacción s'exonère de toute responsabilité dans le cas où l'installation n'est pas correctement réalisée et/ ou ne respecte pas les différentes normes d'installation, réglementations, lois, etc. en vigueur pour ce type de produits.



Recommandations communes à tous les modèles HIDRO:

- L'installation de l'équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.
- Le circuit doit être doté des mesures de sécurité correspondantes.
- Le modèle ne doit jamais être installé par thermosiphon. Il doit être installé dans un circuit avec une pompe de circulation.
- Tous les composants de l'installation doivent être contrôlés et vérifiés au moins une fois par an par du personnel qualifié.
- Tous les éléments du système (circulateur, vannes, etc.) doivent être installés dans un endroit facilement accessible pour la maintenance.
- Il est recommandé que l'installation du thermostat qui contrôle le fonctionnement de la pompe de circulation soit réalisée le plus près possible de la sortie d'eau chaude de l'équipement.
- Le circuit doit avoir une clé de vidange en bas pour faciliter sa vidange.
- Le calcul du volume d'eau de l'ensemble de l'installation doit être effectué pour dimensionner le vase d'expansion nécessaire. Un récipient commun avec d'autres appareils générateurs de chaleur n'est pas autorisé.
- Une fois l'équipement connecté au circuit de chauffage, il est nécessaire de remplir le circuit et nous testerons le fonctionnement pendant au moins 5 jours, en excluant la possibilité de fuites et une fois vérifié par du personnel qualifié, nous pourrons procéder au revêtement. l'équipement.
- Lorsque l'installation avec vase d'expansion ouvert n'est pas possible pour des raisons techniques, il sera de la seule responsabilité de l'installateur d'effectuer l'installation de la chaudière avec vase d'expansion fermé. Pour ce faire, une série d'exigences minimales de sécurité nommées ci-dessous doivent être prises en compte:
 1. L'installation d'une soupape de sécurité surpression tarée à 3 bars de pression est une condition indispensable. L'installation doit être remplie jusqu'à 1 bar de pression.
 2. Comme mentionné ci-dessus, il est conseillé de placer dans l'installation un thermostat qui contrôle le fonctionnement de la pompe de circulation, évitant ainsi la condensation qui se produit lorsque la température de l'eau est inférieure à 50 °C.
 3. Il est recommandé de placer une vanne de décharge thermique (95°C) dans notre circuit. Son drainage doit être large, il doit se trouver dans un endroit visible et protégé pour éviter les déversements vers l'extérieur ou les éclaboussures. Il est obligatoire d'éviter tout type de siphon dans les tuyaux qui vont au vase d'expansion.
 4. La pression de chargement du récipient doit être la même que la pression de remplissage de l'installation. Le volume du vase d'expansion doit être proportionnel au volume d'eau présent dans l'installation.
 5. Lorsque l'installation le nécessite, utiliser des substances additives antigel, anti-corrosion, anti-gale, etc.



IMPORTANT: FM Calefacción n'est pas responsable des dépenses dérivées de la démolition totale ou partielle et de la reconstruction ultérieure du revêtement, de la hotte, des pilastres, etc., ainsi que des travaux de peinture en cas d'intervention éventuelle pour remplacer ou réparer l'équipement. et/ou les pièces qui le composent.

15.2. Connexions

L'équipement que vous avez acheté comporte diverses connexions, de manière à ce que le travail d'installation soit aussi confortable et polyvalent que possible. Ces connexions sont:

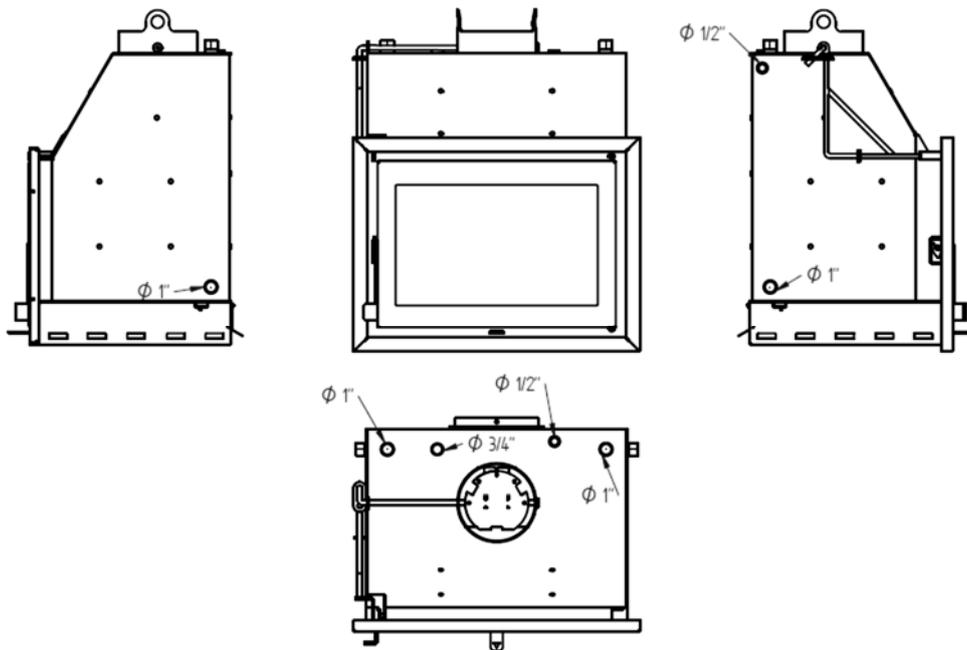
- 2 entrées d'eau situées dans la partie inférieure de l'équipement 1" Mâle, dont nous ne devons utiliser qu'une seule d'entre elles, devant annuler l'autre ou l'utiliser à une autre fin que celle de retourner l'eau de notre circuit vers l'équipement et qui, il n'interfère donc pas avec la bonne circulation de l'eau.

- 2 sorties d'eau situées dans la partie supérieure de l'équipement 1" Mâle, dont nous devons utiliser seulement l'une d'elles, devant annuler l'autre ou l'utiliser à une autre fin que celle d'acheminer l'eau de notre équipement vers le circuit et ce qui ne gêne donc pas la bonne circulation de l'eau.

- Raccordement femelle 1 1/2" situé en haut à gauche, qui peut être utilisé pour installer un thermostat, une sonde, etc... qui contrôle le fonctionnement de la pompe de circulation.

- Raccordement femelle 1 3/4", situé sur le dessus de l'équipement, pour l'installation du régulateur de tirage s'il est installé. Dans le cas contraire, il doit être annulé ou il peut être utilisé à une autre fin tant qu'il ne gêne pas la bonne circulation de l'eau.

- Raccord femelle 1 1/2", situé sur le dessus de l'équipement, pour l'installation de la soupape de surpression. En cas de non-utilisation, nous devons l'annuler, bien qu'il puisse être utilisé à d'autres fins à condition qu'il n'interfère pas avec la bonne circulation de l'eau.



Si vous avez un doute sur le positionnement des connexions susmentionnées, vous pouvez consulter le dossier commercial du matériel acheté.

15.3. Kit de régulateur de tirage (en option pour les équipements HIDRO)

Il faut savoir que votre équipement a la possibilité d'installer un kit régulateur de tirage qui, en contrôlant automatiquement le tirage d'air, régule l'intensité de la flamme en fonction des besoins de l'appareil, obtenant une température ambiante plus confortable et réduisant la consommation d'énergie. .



Ensuite, nous citerons quelques caractéristiques dudit régulateur:

- Plage de régulation: 30 – 90 °C
- Température maximale de l'eau: 120 °C
- Température ambiante maximale: 60 °C
- Charge maximale de la chaîne: 100 – 850 gr

Son installation doit être effectuée à tout moment par un technicien qualifié, pour lequel vous devez lire attentivement le manuel d'utilisation joint à l'appareil acheté et prendre en compte les images ci-jointes.



AVERTISSEMENT: L'installation doit toujours être réalisée avec l'équipement vide d'eau et par du personnel qualifié, en tenant compte du fait que sinon le fabricant décline toute responsabilité envers la personne qui a réalisé l'installation.

16. RÉGULATION DE L'ÉPAULE

Il existe une variété de modèles (Série C, Série IZ et Série Hydro) qui disposent d'un système appelé coupe-tirage incorporé dans leur propre conception qui nous permet, parallèlement à la régulation de l'air primaire, de réguler l'entrée du débit d'air à l'aide de à cette occasion un système d'étranglement dans la sortie des fumées, dans la mesure où vous déterminez, en tenant compte du fait que plus le système est fermé, l'apport d'air sera moindre et donc la combustion sera plus lente, tandis que si l'on veut augmenter l'arrivée d'air et donc pour avoir une combustion plus alimentée il faut l'ouvrir. Ce système est installé dans la zone de sortie des fumées et, selon le modèle en question, sa régulation se fait d'une manière ou d'une autre. Ensuite, nous procéderons à une brève description des différents systèmes anti-correction en fonction du modèle/famille qui l'intègre.

- Série C: Certaines unités incluses dans la série C (Cheminées Métalliques) ont ce système incorporé dans la partie supérieure de la hotte de l'unité et sa régulation s'effectue à l'aide d'une poignée que l'on doit tourner vers la gauche ou la droite selon notre besoins en matière de combustion (Image 1).

- Série IZ: Les équipements inclus dans la série IZ disposent d'un système intégré qui ne peut à aucun moment être régulé par l'utilisateur, mais qui, grâce à des dispositions techniques, s'ouvre ou se ferme selon que la porte est ouverte ou fermée. Lorsque la porte est ouverte, le système coupe-tirage s'ouvrira tandis que si nous fermons la porte, notre système coupe-tirage se fermera (Image 2).

- Série Hidro: Les équipements inclus dans la série Hidro ont ce système intégré dans la sortie des fumées et son réglage est visible sur la partie supérieure gauche de notre équipement. Il faut garder à l'esprit que son réglage doit être effectué en tirant ou en poussant le "levier" prévu à cet effet, en ouvrant le système coupe-feu lorsque l'on extrait le "levier" et en le fermant lorsque l'on le pousse (Image 3).

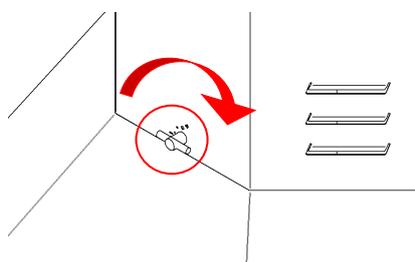


Image 1

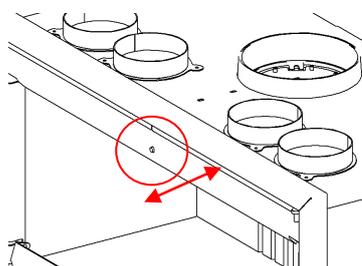


Image 2

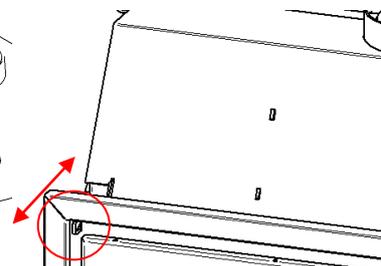


Image 3

17. CASUISTIQUE

Voici quelques circonstances que vous pourriez rencontrer lors du premier démarrage de votre équipement:

- **Thermomètre de four (uniquement sur les équipements dotés d'une chambre de four):**

o **Mauvaise régulation:** l'équipement étant froid, observez si la température du thermomètre correspond approximativement à la température ambiante. S'il y a une grande différence, ajustez le thermomètre manuellement en tournant, à l'aide d'un tournevis plat, la vis que le thermomètre possède dans l'ampoule.

o **État du thermomètre:** on peut vérifier cet état en plaçant un autre à l'intérieur de la chambre de combustion et observer la différence qui existe. Si celle-ci est très importante, nous pouvons régler le thermomètre avec l'équipement froid ou, si cela persiste, il peut être en mauvais état.



ATTENTION: Il faut tenir compte du fait que la position du thermomètre est en haut de la porte et donc au centre de la chambre du four la température peut atteindre entre 20/30 degrés de plus que ce qu'indique la température du thermomètre.

- Ventilateurs axiaux:

- **Aucune alimentation n'arrive lorsque vous appuyez sur l'interrupteur en position 1 ou 2:**
 - Vérifiez si le point de connexion au réseau électrique est en bon état (essayez un autre composant électrique).
 - Si vous avez vérifié le premier point et que le problème persiste, vérifiez l'installation du câblage. Retirez les vis du cadre (si elles sont insérables) et les vis des registres où sont placés les ventilateurs.
 - Si aucune anomalie n'est constatée, vérifiez les ventilateurs axiaux en appliquant directement du courant électrique. Si ceux-ci ne fonctionnent pas, le problème vient des ventilateurs. Si les ventilateurs fonctionnent correctement, une partie du câblage ou un composant de celui-ci est en mauvais état.
- **Les ventilateurs fonctionnent en position 1 et/ou 2 mais en position 0 ils ne fonctionnent pas:**
 - En position 0, appliquez de la chaleur au thermostat de sécurité et s'il s'active lorsqu'il dépasse 55 degrés, le fonctionnement est correct (il est recommandé de faire ce test avec un sèche-linge/pistolet thermique).
 - Si, au contraire, lors de l'application de chaleur en position 0, ils ne s'activent pas et que la température du thermostat dépasse largement 55 degrés, nous pouvons affirmer que le thermostat est défectueux (il est recommandé d'effectuer ce test avec un séchoir à air chaud/ chauffage).



ATTENTION: Nous pouvons constater qu'avec l'équipement allumé pendant un certain temps, les ventilateurs ne fonctionnent pas en position 0, il peut arriver que l'équipement ait un refroidissement élevé à travers une grille proche ou à travers une prise d'air extérieur et que le thermostat ne l'atteigne jamais. 55 degrés. Dans ces cas-là, pour que les ventilateurs démarrent plus tôt, il est conseillé de rapprocher le thermostat de la zone thermique de la chambre de combustion la plus proche.

- **Enduit de fumée à l'intérieur de la maison:** Lorsque nous avons l'équipement en fonctionnement et que nous voulons introduire plus de charge de combustible, nous pouvons trouver des situations d'enduit de fumée à l'intérieur de la maison. Dans des conditions normales, il y a toujours un peu de plâtre vers la maison puisque le tirage de l'équipement est beaucoup plus large à travers la porte qu'à travers la sortie de fumée, cependant, on peut constater que le plâtre est plus grand que la normale et que la sortie de fumée s'évapore dans l'accueil est excessif. Dans ces cas, nous devons prendre en compte:

- Évitez d'avoir une prise d'air (par exemple une hotte aspirante) dans l'habitacle qui introduit de la fumée dans l'habitacle.
- Si le tirage de la cheminée est insuffisant parce qu'il est court, allongez les mètres de tuyau vertical pour qu'il ait plus de tirage (cela peut être vérifié en retirant temporairement les déflecteurs et en allumant l'équipement. Si de cette façon il ne produit pas autant de fumée, nous savons que le problème est un courant d'air (remplacez les déflecteurs une fois l'installation modifiée).
- Si l'évacuation des fumées (hotte) est inadéquate, elle peut être fortement affectée par les conditions météorologiques (principalement le vent).
- Colmatage dû à une accumulation de suie sur la partie supérieure des déflecteurs et/ou dans le conduit d'évacuation des fumées ; dans ce cas un ramonage de cheminée serait nécessaire.



ATTENTION: Il faut tenir compte du fait que lorsque l'équipement est en début d'allumage, il a moins de tirage de fumée que lorsque l'équipement est à pleine capacité .

18. GARANTIE

La garantie de cet appareil sera selon la DIRECTIVE (UE) 2019/771 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 20 mai 2019, 36 mois à compter de la date de la facture d'achat. Cette garantie ne sera valable que sur présentation de la facture d'achat. La garantie ne couvre pas les dommages aux vitres, aux poignets, aux revêtements esthétiques, à la vermiculite, aux joints en fibre des portes, les dommages imputables à une mauvaise installation, un entretien ou une réparation inadéquate, une mauvaise utilisation de l'appareil ainsi que toute composante pouvant être manipulée ou déplacé par l'utilisateur.

IMPORTANT : Le non-respect de l'entretien saisonnier implique la perte de la garantie. Cette maintenance sera obligatoire pour activer la deuxième et la troisième année de garantie, en tenant compte du fait que la maintenance est assumée par l'utilisateur.

19. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Fabricant: FM CALEFACCIÓN S.L. B-14.343.594

Adresse: Ctra. de Rute km 2,7 - 14900 Lucena (Córdoba) ESPAÑA

Produit: Matériel de bois de chauffage

Modèles: CH-0 / CH-1 / CH-3 / CH-5 / CH-5 H / CH-4 / CH-4 R / CH-8 / CH-8 R / M-106 / M-106 R

M-107 T / HL-100 / HL-100 R / HLI-100 / HL-100 F / H-100 RF / HLI-100 F / CH-9 / CH-9 R / HL-200

HL-200 F / HL-200 R / HL-200 RF / HLI-200 / HLI-200 F / M-101 / M-102 / M-104 / M-105

M-105 H / IT-165 / IT-165 K / IT-165 FK / I-170 / IT-170 / IT-170 K / IT-170 F / IT-170 FK / IT-172

IT-172 K / IT-172 F / IT-172 FK / IT-172 I / IT-172IK / IT-172 IF / IT-172 IFK / IT-172 D / IT-172 DK

IT-172 DF / IT-172 DFK / IT-173 / IT-173 K / IT-173 F / IT-173 FK / M-170 / M-170 L / M-170 LK

M-170 K / M-170 FK / M-172 LK / M-173 / M-173 K / M-173 F / M-173 FK / M-173 LK / M-300

M-300 T / M-300 TK / M-300 TFK / I-180 / IT-180 / IT-180 K / IT-180 F / IT-180 FK / IT-182 I

IT-182 IK / IT-182- IF / IT-182 IFK / IT-182 D / IT-182 DK / IT-182 DF / IT-182 DFK / IT-183 / IT-183 K

IT-183 F / IT-183 FK / IT-180 H / M-180 K / M-180 FK / M-180 LK / M-183 FK / M-183 LK / IT-100

IT-100 K / IT-100 F / IT-100 FK / IT-102 / IT-102 K / IT-102 F / IT-102 FK / IT-122 I / IT-122 IK

IT-122 IF / IT-122 IFK / IT-122 D / IT-122 DK / IT-122 DF / IT-122 DFK / IT-103 / IT-103 K / IT-103 F

IT-103 FK / M-100 K / M-100 FK / M-100 LK / M-103 K / M-103 FK / M-103 LK / M-122 LK / C-300

C-300 T / C-300 TK / C-300 TFK / C-303 / C-303 T / C-303 TK / C-303 TFK / C-302 I / C-302 IK

C-302 D / C-302 DK / C-104 / C-104 K / C-300 R / C-300 RH / C-200 / C-200 K / C-203 / C-203 K

C-200 R / C-200 RK / C-200 H / C-200 RH / C-204 / C-204 K / HIDRO-70 / HIDRO-80 / IZ-170 K

IZ-170 FK / IZ-180 K / IZ-180 FK / IZ-100 K / IZ-100 FK

B-14.343.594 déclare que le produit susmentionné est conforme aux réglementations ci-dessous en matière de sécurité et de confort:

- 2015/1185. Exigences d'écoconception pour les poêles à biomasse du RÈGLEMENT (UE).
- EN 13240:2002/A2:2005/AC:2006/AC:2007. Poêles utilisant des combustibles solides.
- EN 13229:2001/A1:2003/A2:2004/AC:2006/AC:2007. Appareils encastrables, y compris les foyers ouverts, utilisant des combustibles solides.
- EN 16510:2019. Équipement de chauffage résidentiel alimenté par combustible solide.
- Réglementation Européenne des Produits de Construction (UE) N.º 305/20.



B-14.343.594



FM CALEFACCIÓN S.L.

B-14.343.594

Ctra. De Rute km. 2,7

14900 Lucena (Córdoba) Espagne

www.fmcalefaccion.com

NUMÉRO DE SÉRIE: